

AVTOVLEKA - SERVIS



Pobrezje 118c, 2284 Videm pri Ptujju  
tel +386 (0)2 764 40 01

GSM 041 612 407  
Mtel 050 612 407

Golf praznuje.

• 20 milijonov izdelanih Golfov  
• Jubilejni prihranek 374.329\* SIT  
Jubilejni Golf že od  
2.575.830\* SIT dalje  
(22.880 DEM)  
\*cena je odvisna od valutnih razmerij  
Dominko d.o.o., Zadržni trg 8, Ptuj  
Tel.: 02/788-11-50

Zava d.o.o.

Ptuj, Panonska 1  
02/778-60-61  
02/778-80-71



CHRYSLER

Jeep

AVTOSERVIS in TRGOVINA  
DOMINKO

Dominko A. s.p., Ptuj, Ob studenčnici 4  
Telefon: 02/788-11-10

PIZZA ŠUNKKA 1kg **599,90 SIT**

**HIT TEDNA**  
OD ČETRKA DO ČETRKA  
V vseh prodajalnicah  
PETLJA

Kulinarični kotiček



Perutnina Ptuj  
1905

Stran 6

# TEDNIK

Ptuj, 20. septembra 2001, letnik LIV, št. 38 - CENA 190 SIT

TRGOVINA, MONTAŽA

- vodovod
- centralna kurjava
- plinske instalacije
- kopalniška oprema
- keramične ploščice

BOROVCI, Borovci 64, tel.: 754-00-90  
ORMOŽ, Ptujška c. 17, tel.: 740-23-20

TRGOVINA-INŽENIRING-STORITVE d.o.o.

PTUJ, Ormoška cesta 14  
tel.: 778-10-11, fax: 775-28-61  
tel.: 720-66-05, fax: 720-66-34,

SVETUJEMO - PRODAJAMO  
MONTIRAMO - GARANTIRAMO

TA TEDEN / TA TEDEN

## Zob za zob

Ves svet je bil prejšnji teden zgrožen ob terorističnem napadu na Svetovni trgovski center v New Yorku in na Pentagon v Washingtonu. Še danes ni popolnih podatkov o žrtvah, tisoče jih bo nedvomno in v tem je največja tragičnost. Tisoče nedolžnih žrtev je umrlo zaradi fanatičnih urejevalcev svetovnih odnosov in to v državi, ki ima najrazvejane in najsodobnejše opremljene obveščevalne službe v svetu. To pomeni, da bi se tak ali še grozljivejši dogodek lahko zgodil kjerkoli na svetu. Torej bi moral ves civiliziran svet terorizem onemogočiti. Toda kako? Prostor za reševanje in pristojna institucija za reševanje svetovnih problemov je nedvomno Organizacija združenih narodov. Združene države Amerike spoštujejo OZN zgolj takrat, ko rešuje probleme v smislu njihovih interesov, sicer se lotijo reševanja sami.

In tako bodo kaznovali oziroma se maščevali nad morebitnim osumljencem Osamo bin Ladnom (ki sicer zanika obtožbe), kljub temu da dejanja restrikcij najverjetneje ne bodo kaj dosti civilizirana. Ob takšnih akcijah najčešče najbolj trpijo nedolžni ljudje. Vprašanje je tudi, ali bo terorizem z uničenjem enega od fanatičnih vodijo onemogočen ali pa bo samomorilski fanatizem ogrozil civiliziran svet s še hujšimi tragedijami (biološko in kemijsko orožje, da ne omenjamo jedrskega).

Ves razumni svet bo moral slej ko prej odnose reševanja svetovnih problemov postaviti na drugačne osnove. Ne moremo imeti zgolj enega žandarja, ki določa pravila obnašanja in kaznuje neposlušne ter noče slišati stvari, ki mu niso pogodu (svetovno gospodarstvo, varovanje ozračja, rasizem). Veliko vprašanje pa seveda je, ali je svetovni konsenz res mogoče doseči z zdravim razumom, razumevanjem in predvsem odpovedovanjem tistih, ki imajo največ.

Frank Lacey

PTUJ, MARIBOR / TRGATEV SE BLIŽA

## Dosladkanje mošta ne bo potrebno



Kljub dolgotrajnemu slabemu vremenu je grozdje še zdravo. Foto: M. Ozmec

Sredi septembra začnejo teči zadnje priprave na trgatve, ki bo letos, kot vse kaže, potekala v normalnih jesenskih razmerah in v normalnem času. Lanskoletna trgatve je namreč zaradi dolgega, vročega poletja prehitevala vsaj za 14 dni. Letošnji letnik je bolj primerjati z letnikom 1999, saj je bil lanski nekaj posebnega in izrednega ter se zagotovo ne bo ponovil tako hitro.

Kmetijsko-gozdarski zavod Maribor, ki spremlja dozorevanje grozdja, ugotavlja, da je letnik 2001 po vsebnosti sladkorja v primerjavi z letnikom 1999 v prednosti: pri ranih sortah v povprečju za 16 dni, pri srednje poznih in poznih sortah pa za 13 dni. V primerjavi z letnikom 2000 je letošnji letnik v povprečnem zaostanku za 14 dni. Skupne kisline so v letošnjem letniku v primerjavi z letnikom 1999 nižje, medtem ko je delež vinske kisline v primerjavi z letnikom 1999 pri vseh sortah višji.

Na osnovi pokazateljev zrelosti grozdja tako Kmetijsko - gozdarski zavod Maribor priporoča začetek trgatve ranih sort, kot so rizvanec, muškato in portugalka, na vinorodnem območju Haloze od 22. septembra dalje, na vinorodnem območju Srednjih Slovenskih goric pa od 24. septembra. Trgatev srednje poznih sort se

bo po sedanjih kazalcih zorenja začela v prvih dneh oktobra. Če bo zdravstveno stanje ali dozorelost grozdja narekovala predčasno trgatve, pridelovalcem priporočajo, da pošljejo prošnjo za predčasno trgatve na Kmetijsko-gozdarski zavod Maribor in ta bo izdal ustrezno dovoljenje. Prav tako je potrebno Kmetijsko - gozdarskemu zavodu Maribor prijaviti trgatve za pridelavo vrhunskih vin, in sicer vsaj osem dni pred načrtovano trgatvijo. Grozdje, namenjeno vrhunski pridelavi vina, mora imeti ob pregledu dozorelosti najmanj 80, ob trgatvi pa 83°Oe.

Na osnovi dosedanjih kazalcev vsebnosti sladkorja v grozdju in časa, ki je še na voljo ali zorenje, v Kmetijsko - gozdarskem zavodu Maribor menijo, da dosladkanje mošta ranih sort letošnjega letnika ne bo potrebno. Pridelovalcem svetujejo, da ne pozabijo razmišljati o trga-

tvi grozdja za vrhunska vina in vrhunska vina posebne kakovosti. V za to namenjenih vinogradih je sedaj še mogoče kaj postoriti za ugodnejše pogoje zorenja grozdja.

Strokovnjaki vinogradnikom svetujejo, da spremljajo dozorevanje grozdja v svojih vinogradih in se za trgatve odločijo, ko grozdje doseže najvišjo stopnjo kakovosti, saj bodo le tako pridelali najboljše vino, ki bo tudi lažje našlo kupce; to velja še posebej v pridelavi suhih vin.

### KOLIKO IN KDAJ ŽVEPLATI

Ob analizah mladega vina, ki ga vsako leto opravlja Kmetijska svetovalna služba Kmetijsko - gozdarskega zavoda Ptuj, so opazne napake pri količini žveplanja. Andrej Rebernišek, univ. dipl. inženir kmetijstva, svetuje, da sta količina in čas žveplanja odvisna od zdravstvenega stanja grozdja, zrelostne stopnje, vremena v času trgatve, poškodovanosti grozdnih jagod, časa od trgatve do predelave ter časa in načina stiskanja grozdja.

Nadaljevanje na strani 30

JB

PO NAŠIH OBČINAH

PTUJ / Zgodba neke denacionalizacije

STRAN 3



REPORTAŽA

DORNAVA / Drugo vseslovensko srečanje brigadirjev

STRAN 9



ŠOLSTVO

ORMOŽ / Sto let hardeške lepote

STRAN 10



ČRNA KRONIKA

SLOVENJA VAS / Zakaj sta umrla sodelavca?

STRAN 32



TEDNIK NAGRAJUJE

Kupon za brezplačni mali oglas v Tedniku!

STRAN 30

Dvorana šolskega centra v Ptujju  
21. september 2001 ob 20. uri



Brina Andrea, Klavdija, Neda Ukraden, Pater Janez, Davor Borno, Ptujski 5, Zlatko Dobrič, Karizma Pomlad, Enjoy, Klapa Lanterna, Ivica Šerfež, Vladimir Kočiš, Mladen Grdovič, Mlada pot, Werner, Aleš Rod

5. NOČ

Organizator prireditve: Radio-Tednik d.o.o., Raičeva ulica 6, Ptuj.  
Vstopnice po ceni 1500 SIT (19% DDV je vključen v ceno) so na voljo na prodajnih mestih: Trgovina Grom, Menjalnica Luna, Trgovina Big Bang, in na sedežu Radia Tednik Ptuj.

ISSN 7704-0198



9 770040 197039

RADIOPTUJ  
89,8 • 98,2 • 104,3 MHz

SAT-COM

COMPUTERS

Manjan Seruga s.p. www.satcom-sp.si

UGODNE CENE RAČUNALNIKOV!

Rogozniška c. 16, PTUJ, tel: 7806-340

Jadranska 22, PTUJ, tel: 7806-760

ROHAM d.o.o., Bohova 75, Hoče



Murkova ul. 4, PTUJ

BIGSTAR

DENIM - CULTURE



# Izvedeli smo

**115 LET TURISTIČNEGA DRUŠTVA PTUJ**

V počastitev 115-letnice delovanja in ob 27. septembru, svetovnem dnevu turizma, bo Turistično društvo Ptuj pripravilo več prireditev. Jutri bodo v Mestni hiši na Ptuj odpri razstavo fotografij nagrajenih objektov v okviru letošnjega izbora najbolj urejenih hiš in okolja v mestni občini Ptuj. Razstavo bodo obogatili fotografije starega Ptuja fotoateljeja Langerholc-Stropnik, ptujske vedute bo razstavil Marjan Petek, lesene mozaike pa Hinko Kukovec. Razstava bo na ogled do konca septembra. Priznanja najboljšim v urejanju okolja v letu 2001 bodo podelili na svečani prireditvi, ki bo 27. septembra v ptujski Mestni hiši.

**NA ČIGRI OKOLI SVETA**

Hrvaška jadrnica Čigra je lani septembra pričela 20-mesečno pot okoli sveta, razdeljeno na 28 etap, na njej pa so tudi ptujski ljubitelji jadrnanja. Od 25. septembra do 25. oktobra bodo njeni potniki Slavko Janžekovič, Milan Čuček in Radovan Korošec. V tem času bodo prejadrali okrog 2600 milj, kar je okrog sedem odstotkov poti okrog sveta, v 30 dneh in nočeh pa bodo imeli samo štiri postanke. Jadrali bodo iz Avstralije v Azijo, postali pa na Sundskih otokih, Baliju, Javi in Sumatri ter se izkrcali v Singapurju.

**TA TEDEN NA PTUJSKI TV**

Četrtek ob 21. uri v filmskem kotičku: Bonanza - naloga.

Sobota ob 21. uri in nedelja ob 10. uri: V informativnem delu oddaje bodo na ogled prispevki o novi ptujski gimnaziji, svečanem sprejemu prvošolčkov programa devetletke v OŠ Mladika, razstavi fotografij in dokumentov ob 55-letnici mladinske delovne akcije Pesnica 1946, japonskem večeru v knjižnici Ivana Potrča Ptuj, žrebanju nagrad v nagradni igri **Popoln piknik s Perutnino Ptuj**, tradicionalnem dnevu Perutnine Ptuj, 25-letnici folklorne skupine Bolnišnice Ptuj in o mednarodnem motoreliju Dolomiti 2001. Sledili bosta redni rubriki o zgodovini Slovenec v freskah in svetovnem moto športu.

MG

PTUJ / ZGODBA NEKE DENACIONALIZACIJE

# Ko oblast prehiteva zakone

**Ptujski svetniki so že po tradiciji o letnem poročilu Podjetja za stanovanjske storitve, d.o.o., Ptuj o upravljanju najemnih stanovanj v lasti mestne občine razpravljali v več delih. Da pa njihova razprava ne bi zvođenela, so se sklenili, da naj se do septembra 2001 pripravita analiza in pregled celovite stanovanjske problematike, ki bo osnova za pripravo izhodišč o odpiranju novih razvojnih možnosti na področju stanovanjske politike v mestni občini Ptuj. Dejstvo je, da je stanovanjski fond osiromašen, najemnih stanovanj v mestni občini močno primanjkuje. Tudi število stanovanj, ki jih je v upravljanje sprejelo Podjetje za stanovanjske storitve leta 1995, se je v zadnjem času močno zmanjšalo.**



Stavba na Raičevi 4

V okviru prve razprave o letnem poročilu o upravljanju najemnih stanovanj za lansko leto je svetnik **Ignac Vrhovšek** (DS) v svoji razpravi navedel, da obstaja utemeljen sum, da Podjetje za stanovanjske storitve daje v najem stanovanja občanom, ki do njih niso upravičeni, ti pa jih s pogodbami o začasni rabi dajejo v uporabo občanom po nekajkrat višjih cenah (tudi do osemkrat); o tem, pravi, ima tudi dokaze. Kot primer je navedel Raičevo ulico 4, takih primerov pa naj bi bilo več, in če mestni svet ne bo ustrezno ukrepal, bo zadevo predal organom sodnega pregona.

Vodja oddelka za okolje in gospodarsko infrastrukturo v mestni občini Ptuj **Herbert Glavič** je pojasnil, da je bil lastnik hiše Raičeva 4 dr. Josef Poppovič, s stanovanji je upravljal po njegovem pooblastilu J. G. (kratico objavljamo na njegovo izrecno zahtevo) in da teh stanovanj mestna občina Ptuj ni imela oziroma predala v upravljanje Podjetju za stanovanjske storitve.



Milan Čuček, podžupan mestne občine Ptuj. Foto: Črtomir Goznik

Marca je bil denacionalizacijski postopek končan, zahtevek Poppovičevih pa je bil zavrnjen. "Upravljaec" J.G. je vložil v ureditev teh stanovanj veliko sredstev, v njih pa so stanovali pri njem zaposleni. Podžupan **Milan Čuček** je dodal, da so bila iz enega stanovanja narejena tri in pripadajo mestni občini; občini pa se splača plačati J.G. za njegova vlaganja pet milijonov oziroma kolikor bo ocenil cenilec. O tem mora biti z J.G. sklenjen sporazum in tudi pogodba o iz-

plačilu sporazumno dogovorjenega zneska za vlaganja.

Po predlogu podžupana Čučka je o vsem tem razpravljali tudi odbor za okolje in prostor pri mestnem svetu. Na njem se ni zgodilo nič presenetljivega, Podjetje za stanovanjske storitve pa je na vprašanje Ignaca Vrhovška, ki pravi, da bo zahteval glede Raičeve 4 tudi politično odgovornost odbora za gospodarstvo, resornega podžupana oziroma župana, odgovorilo pisno.

Svetniki so se seznanili, da je J. G. pričel razpolagati s spornim stanovanjem leta 1994, ko podjetje še ni prevzelo upravljanja z neprofitnimi in socialnimi stanovanji. Pravnomočni sklep o zavrnitvi denacionalizacijskega zahtevka dr. Josefa Poppoviča so prejeli februarja letos, zato so z dopisom 15. februarja zahtevali predajo stanovanja v roku 30 dni po prejemu dopisa in vračilo z zakonom določene najemnine glede na 2. odstavek 72. člena zakona o denacionalizaciji. J.G. se je pritožil in je tudi zahteval, da se mu vrnejo vložena sredstva. Podjetje je najemnikom stanovanj (iz enega stanovanja, ki ga je leta 1994 nepravilno dobil v last in posest J.G., k temu pa naj bi odločilno prispevalo pri odvetniku sestavljeno pooblastilo med njim in vlagateljem denacionalizacijskega zahtevka J. Poppovičem, še preden je bil končan denacionalizacijski postopek, so nastala tri) kmalu poslalo v podpis najemne pogodbe, a jih je moralo prekliči, ker se je J.G. pritožil, saj so imeli najemniki še sklenjene pogodbe z njim. Da so na novo sklenjene najemne pogodbe neveljavne, je Podjetje za stanovanjske storitve ugotovilo 28. marca letos. Eden od najemnikov, ki letos na novo ni sklenil pogodbe z J.G., je Podjetju za stanovanjske storitve nakazal najemnino do konca junija letos, kljub temu da so bile nove najemne pogodbe razveljavljene. Tega najemnika je J.G. letos dvakrat izselil iz enega od stanovanj na Raičevi 4: najprej aprila, po priporočilu mestnih

oblastnikov oziroma odgovornih za stanovanjsko področje v mestni občini pa se je vrnil v stanovanje, čeprav so to pozneje zanikali, in julija dočakal novo deložacijo. Podjetje za stanovanjske storitve je sicer zahtevalo, da se mu stanovanja vrnejo prosto oseb, stvari in bremen, vendar pri tem ni vztrajalo, ker bi v vsakem primeru moralo najemnikom, saj gre za socialne kategorije, zagotoviti stanovanja.

Stanovanje v izmeri 77,19 m<sup>2</sup> v Raičevi ulici 4 glede na veljavne predpise v nobenem primeru ne bi moglo biti dano v last in posest, ker denacionalizacijski zahtevek leta 1994 ni bil končan. Kaj je povzročilo to nepravilno odločitev takratne direktorice za gospodarsko infrastrukturo občine Ptuj, lahko samo uganemo. Poznavalci razmer pravijo, da je bilo takih odločitev še več, nimajo pa javnega epiloga, ker zanje razen neposredno vpletenih nihče ne ve.

Sklep o zavrnitvi denacionalizacijskega zahtevka dr. Josefa Poppoviča iz Avstrije je bil izdan 31. januarja letos, že leta 1996 pa se je vedelo, da bo v vsej verjetnosti zahtevek zavrnjen, ker omenjeni lastniki v času podržavljenja premoženja niso bili jugoslovanski državljani. Pritožbe so zadevo zavlekle še za pet let.

V zadevi Raičeva 4 so sedaj stvari tako daleč, da naj bi Podjetje za stanovanjske storitve stanovanja prevzelo 24. septembra; eno je prazno, v dveh so stanovalci, dosedanjemu upravitelju in vzdrževalcu pa bodo poravnali koristna vlaganja. Podžupan Milan Čuček poudarja, da je potrebno koristna vlaganja, v tem primeru gre nesporno za koristna vlaganja, poravnati. Sporazum o tem, ki naj bi ga dosegli z J.G., bo realiziralo Podjetje za stanovanjske storitve iz sredstev najemnin; za to ga je pooblastila mestna občina Ptuj. Gre za okrog štiri milijone tolarjev. V mestni občini in podjetju poudarjajo, da je za vse vpletene bolj koristen sporazum kot pa tožarjenje, ki bi zadevo še zavleklo za nekaj let. Za nastalo situacijo, ko je bilo J.G. stanovanje nepravilno dano v last in posest, se ne čutijo odgovorni. Če pa želijo zadevo spraviti v normalne okvire in zaščititi najemnike, je sporazum nujen, poudarjata Milan Čuček in direktor Podjetja za stanovanjske storitve **Janez Belšak**.

"V tem trenutku je odveč razpravljati, ali je bilo dejanje v letu 1994 zakonito in moralno, zadeve je potrebno spraviti v zakonske okvire. V vsakem primeru pa se je vedelo, da najemnina ne bo izgubljena, četudi bo vlagatelj z denacionalizacijskim za-

htevkom uspel. Za objekte v denacionalizacijskem postopku velja načelo, da se vlaganja v njih načelom ne opravljajo, razen nujnih vzdrževalnih del, da se zaščiti premoženje. Vemo pa, da so razni denacionalizacijski 'pooblaščenci' na veliko pritiskali z nekaterimi ptujskimi odvetniki in tako je bilo po vsej verjetnosti tudi v tem primeru, da je J. G. lahko začel razpolagati s stanovanjem na Raičevi 4, čeprav denacionalizacijski pos-



Janez Belšak, direktor Podjetja za stanovanjske storitve, d.o.o., Ptuj

topek še ni bil končan. Zadevo je potrebno obravnnavati tudi s podjetniškega vidika: vlaganja so bila opravljena, dosežena je večja kvaliteta bivalnih prostorov, ne glede na to, da niso bila skladna s predpisi. Staro mestno jedro, kjer primanjkuje stanovanj, pa je bogatejše za tri dokaj kvalitetna stanovanja," je še povedal podžupan Milan Čuček.

Grenak priokus in dvomi pa vendarle ostajajo, ker so bili zavestno kršeni veljavni predpisi, da o koristi nekaterih vpletenih ne govorimo. Da pa ima zadeva korenine še pred vloženim denacionalizacijskim zahtevkom, je razvidno iz februarskega dopisa Podjetja za stanovanjske storitve Ptuj, ki je sicer stanovanja prevzelo v upravljanje šele leta 1995, da je J.G. onemogočil oddajo tega stanovanja v najem za določen čas že od prvega septembra leta 1992, ko ga je izpraznila dotedanja najemnina.

J.G. je za Tednik po telefonu povedal, da ga veseli, da zadeva vodi h koncu. Še vedno je prepričan, da je ravnal pošteno in v korist mestne občine, rešil je stanovanja in hišo pred propadom, prav tako je pomagal brezplačno reševati stanovanjske stike nekaterih znanih ptujskih športnikov, vsa vlaganja pa naj bi potekala z vednostjo Podjetja za stanovanjske storitve. Vztraja pri izplačilu sporazumno dogovorjenega zneska koristnih vlaganj, in dokler ga ne bo, tudi ključev ne bo vrnil. Ker Podjetje za stanovanjske storitve tega denarja v tem trenutku nima, se bo zadeva še nekaj časa vlekla.

MG

**Mercator**

Mercatorjeva **Cena Dneva** 7 izdelkov za 7 dni

do **-50%** nižje cene

od 17. do 22. septembra 2001

<b>Keksi mini Leibnitz</b> 150 g, Magistrat, Ljubljana	REDNA CENA 338,00	<b>176,00</b>
<b>Džem</b> več okusov, 360 g, Kolinska	REDNA CENA 510,00	<b>279,00</b>
<b>Prva jajca C + D</b> 12/1, Jata, Ljubljana	REDNA CENA 300,00	<b>199,00</b>
<b>Kopel Naj naj eksotično sadje</b> 1 liter, Tehnochem, Ljubljana	REDNA CENA 614,00	<b>329,00</b>
<b>Nivea krema</b> 150 ml, Beiersdorf	REDNA CENA 541,00	<b>299,00</b>
<b>Česen</b> 1 kg, Mercator, Ljubljana	REDNA CENA 359,00	<b>199,00</b>

Sledite označevalcem Mercatorjeva Cena dneva in poiščite sedmi izdelek.

Vabimo vas v Mercatorjeve prehranske prodajalne.

Mercator SVS, d.d., Rogozniška c. 8, Ptuj

RADIOPTUJ 89,8+98,2+104,3MHz

TEDNIK Štajerska kronika

Družba za časopisno in radijsko dejavnost RADIO-TEDNIK, d.o.o., RADIO-TEDNIK p.p. 95, Raičeva 6, 9250 Ptuj, tel.: 02/749-34-10, 02/749-34-37, faks: 02/749-34-35, elektronska pošta: nablirnik@radio-tednik.si, spletne strani: http://www.radio-tednik.si

Nаша glavna potreba v življenju je nekdo, ki nas bo pripravil narediti, kar zmoremo.

Ralph Waldo Emerson

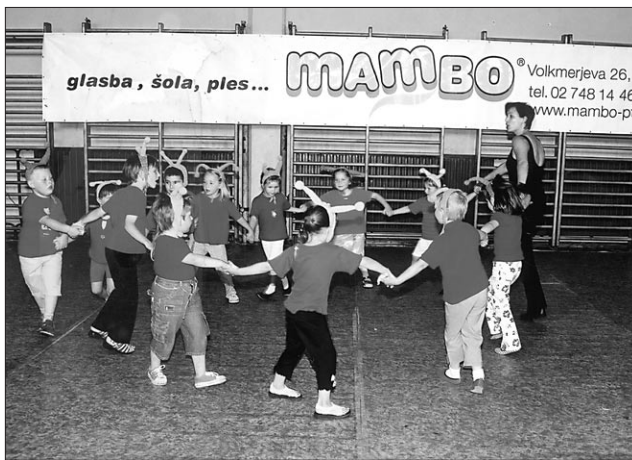
PTUJ / PLESNI CENTER MAMBO OSMIČ ODPIRA VRATA NOVI SEZONI

# Mambo - glasba, šola, ples ...

Pričela se je osma sezona plesa v Plesnem centru Mambo na Ptuju, ki vsem ljubiteljem plesa znova na široko odpira vrata, v oktobru pa tudi v Ormožu. Izkušnje iz preteklih let so v najboljšo pomoč usposobljenim plesnim učiteljem z večletno prakso pri vzgoji mladih plesalcev, dobri rezultati na tekmovanjih doma in v tujini pa govorijo o uspešnem delu v klubu. Z glasbo in plesom bodo v Mambo popestrili tudi novo plesno sezono; vpis še poteka, prve plesne urice pa so se že začele.

Kako so v PC Mambo pripravili na novo sezono in kaj od nje pričakujejo, smo povprašali direktorja Metoda Peklarja, ki je povedal takole: "Začenja se že naša osma sezona z vsemi programi in dejavnostmi, ki smo jih izvajali že doslej. Ob tem seveda mislim na programe, namenjene otrokom od 4. leta naprej, programe za predšolske otroke in

vse generacije šolskih otrok, za srednješolsko mladino, pa tudi za odrasle, pri katerih starost ničesar ne omejuje. Za otroke iz vrtca ponujamo celoletni splošni program, za osnovnošolce smo pripravili celoletni program popularnih plesov (hip-hop, disco ...) in splošni program, srednješolci bodo lahko zaplesali hip-hop, programi za odrasle pa



so tečajniške oblike. V programih, ki jih ponujamo odraslim, sta tudi celoletna programa aerobike in tae-boja; slednji je naša novost v rednem programu. Oba programa je mogoče kombinirati in tako je moč vaditi tudi po 5-krat na teden. Naj omenim še plesne tečaje za odrasle: ponujamo začetne, nadaljevalne in izpopolnjevalne programe, pa tudi individualno poučevanje plesa, kar je pri nas že uveljavljena ter precej priljubljena oblika učenja plesa. Obseg programa in vaj prilagajamo željam strank. In še eno novost ponujamo v novi sezoni: to pa so plesni tečaji za poroko, ki

smo jih doslej izvajali v okviru individualnih ur."

Lani so v Mambo poskrbeli tudi za povsem novo celostno podobo; na tem so potem gradili celo sezono in v novi se ta krog počasi zaključuje. Pri prepoznavnosti so naredili velik korak. M. Peklar pravi, da je bilo to še kako potrebno, saj jih zdaj kot PC Mambo poznajo že po vsej Štajerski, pa tudi v slovenskem plesnem prostoru. A pri vsem je še zmeraj najpomembnejša kvaliteta dela in programov, dodaja Peklar, iz katere "prihajajo" kvalitetni in dobri plesalci.

PK

**ORMOŽ / ŠE TA MESEC SE BODO GIMNAZIJCJI PRESELILI**

## Letos prvi maturanti

Letos ima gimnazija Ormož prve maturante. Na šoli je osem oddelkov, kar pomeni, da ima vsak letnik po dva razreda.

Kot nam je povedala ravnateljica ormoške gimnazije Marjana Surič, ki vodi šolo od začetka, je letos v prvem razredu 62 dijakov, ki prihajajo iz Ormoža, Gorišnice, Markovcev, Dornave, Ljuto-

mera, Ptujja, Sv. Jurija, Štrigove, Gornje Radgone, Križevcev, Kidričevega, Majšperka, pa tudi iz Maribora, Žalca in Laškega. V glavnem se dijaki vozijo z vlakom in avtobusi.

Gimnazija v Ormožu dela torej četrto leto in konec tega meseca se bodo preselili v nove prostore; uradna otvoritev bo v oktobru. Sedaj poteka pouk v prostorih ormoške osnovne šole na Hardeku, po dogovoru pa osnovni šoli ne plačujejo najemnine.

V letošnjem letu bodo na šoli posvetili posebno pozornost pripravi na maturo. Na šoli poučuje 19 strokovnih delavcev, kadrovska so ustrezno zasedeni, pri fakultativnih predmetih pa najamejo pogodbeno sodelavce.

V lanskem šolskem letu so bili njihovi učenci uspešni tudi na državnih tekmovanjih; tako sta dijakinji Nataša Pajek in Karmen Bizjak prejeli srebrno Cankarjevo priznanje, Nika Majcenovič pa srebrno priznanje iz nemščine.

Vsi skupaj se na ormoški gimnaziji veselijo preselitve v nove prostore, saj bo delo lahko dosti pestrejšje in kvalitetnejše. Zaenkrat se bodo preselili v učilnice in kabinete, telovadnica in bazen pa bosta dograjena nekoliko pozneje.

Tudi v bodoče nameravajo na ormoški gimnaziji ostati pri osmih oddelkih, če pa bodo potrebe in želje, bi ustanovili kakšen oddelek druge srednje šole; pobude so za ekonomsko srednjo šolo.

Franc Lačen

TEDNIKOVA KNJIGARNICA

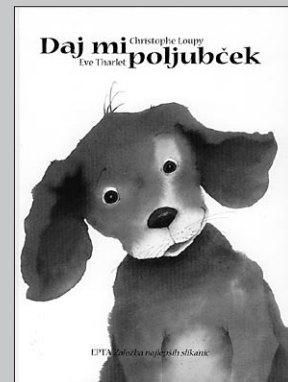
## Leposlovje s hišnimi ljubljenci

Gostujoča knjižna razstava iz Knjižnice Ivana Potrča Ptuj (zamislila in izvedla podpisana avtorica) v čakalnici Veterinarske bolnice Ptuj je sestavljena iz dveh knjižnih sklopov: v prvem so strokovne, poučne in poljudne knjige o hišnih ljubljencih, drugi pa zajema leposlovna dela, kjer so hišni ljubljenci literarni junaki.

Poučne knjige so bile predstavljene v prejšnji Tednikovi knjigarnici, današnja vabi k branju leposlovnih del. Kakor pri strokovnih knjigah tudi v leposlovju nosijo levji delež psi in mačke. Le-ti so tudi v zgodbah, povestih, pravljicah, pesmih najmočnejše zastopani. Toliko imenitnih mačjih in pasjih zgodb je na policah mladinskega, a tudi študijskega oddelka ptujske knjižnice, da pričujoči zapis zajema le pasje zgodbe, mačke pa pričakujte naslednjič.

Človek je s psom povezan veliko dlje kakor z drugimi domačimi živalmi: najmanj 12.000 let je preteklo od takt, ko so se volkovi navezali na človeška bivališča (ljudje so jemali volčiče iz brlogov in srbeli zanje).

Zgodnja literatura je predvsem opisovala vlogo in potrebe psov, prvo znano poročilo o psu pa je pred več kot 2000 leti zapisal Marcus Terentius Varro, pesnik in filozof, častnik rimske vojske v Španiji. Iz najstarejših zapisov o psih lahko predvidevamo, od kod nesmiselno prirezovanje pasjih repov. Nekoč so namreč menili, da pes ne bo staknil stekline, če mu štirideset dni po skotitvi odrežejo rep. Prav tako so iz istega obdobja znani zapisi o podobnosti med psom in njegovim lastnikom. V srednjem veku so bili psi obravnavani v zvezi z lovom na divjad, zapise so bile prve klasifikacije, literati pa so jih le omenjali v svojih delih. Kot zanimivost naj navedem, da psi "nastopajo" v več Shakespeareovih delih: španjeli v Anatoniju in Kleopatri, beagli v Dvanajsti noči, greyhoundi v Veselih ženah windsorskih, križanci v Machbethu in lovski psi v Snu kresne noči. Kasneje po-



stanejo psi pravi literarni liki, tudi osrednji junaki, nosilci literarnega dogajanja - mnoga dela so postala klasika svetovne literature. Tudi slovenski bralci z veseljem segajo po Belem očnjaku Jacka Londona, kdo ne pozna slavite Lessie Erica Knighta, Kazana Jamesa Oliverja Curwooda in njegovega Barija. Domači Ovčar Runo Angela Cerkvenika je še vedno med priljubljenim mladinskim branjem in ni ga Slovenca, ki ne bi vedel za "srečo na vrhici" - uspešnico z novofundlandcem Vitana Mala.

Seveda te obsežne pasje zgodbe niso predmet razstave v veterinarski bolnici Ptuj, tam si lahko ogledate in berete predvsem slikanice s pasjimi podobami. Naj navedem nekatere razstavljene knjige in izbor tistih, ki vas čakajo na policah Knjižnice Ivana Potrča (vsak dan od osmih do devetnajstih), ob sobotah do dvanajstih): Capkovo pasje življenje (Marcus Pfister, Kres: 1996), Capek in Klara (Evelina Umek, Mladinska knjiga: 1992), Mufi (Bob Graham, Epta: 2000), Pikica in Buciko (Linda Jennings, Učila: 1997), Pikec! (Vince Marsden, Učila: 1997), Kaštanka (Anton Čehov, Kres: 1998), O psičku in mucu (Josef Čapek, Mladika: 1994), Daj mi poljubček (Christophe Loupy, EPTA, 2001).

Pasjeljubom bodo gotovo dobro dele še Najlepše zgodbe o psih (Mladinska knjiga, 1995), kjer je zbranih dvaindvajset pasjih zgodb svetovno znanih avtorjev.

Liljana Klemenčič

## Tkotiček

### Lepi časi

Vsi imamo svoje sanje. Toda malo je ljudi, ki jim sledijo. Še posebej, če zamudijo idealni čas za njihovo uresničitev — svojo mladost.

Sarah in Romy sta junakinji nadaljevanke Lepi časi, mladi in drzni, saj sta odločeni, da bosta odkrili svoje talente in živeli polno življenje. Pot ju prinese v New York, kjer se stiskata v premajhnem stanovanju, ki ga delita s ščurki, toda oklepata se upanja, da se bodo njuni naporji nekega dne obrestovali. Sreča je opoteča in hitremu vzponu še prevečkrat sledi padec, pa vendar se ne vdata.

Še bolj kot stremljenje k uspehu pa je zanimivo njuno ljubezensko življenje. Res je sicer, da ni preveč uspešno, je pa zato toliko bolj pestro. Vendar to (na srečo) ne pomeni, da v vsakem delu pride na sceno, to se pravi v njuno srce, nov moški. Nasprotno: vsaka je že srečala svojega 'usodnega' moškega, s katerim pa kljub temu ne more vstopiti v uspešno ljubezensko razmerje. Enkrat vroči poljubi, drugič hladen prezir — prav zaradi muh mladih ljubimcev je nadaljevanke toliko bolj zanimiva.

Gledalci si želimo nadaljevanek, ki so realne, vendar kljub temu vsebujejo pozitivna sporočila in nas pritegnjejo z mladostno energijo, ki veje iz njih. In ko spremljamo, kako si pot do sreče utirajo drznejši ljudje, se na dejanja po tihem pripravljamo tudi sami ...

Nataša Žuran

GLEDALIŠČE PTUJ		PROGRAM 20.9–4.10.01	
NASLOV	URA	DATUM	VSEBINA
MARJETKA, STR. 89 gostovanje v Mengšu	20.00	22. sobota	Najboljša komedija leta 2001!
ANA IN KRALJ, KI JE PADEL IZ PRAVLJICE Pikin festival - Velenje	9.30 11.30	26. sreda	Čisto prava pravljica o četrtošolki Ani in kralju, ki je padel iz knjige pravljic! Pa o tem, kako spet najti pot v pravljice.
PRINCESKA IN ČARODEJ Predstava za otroke <b>PREMIERA</b>	18.00	28. petek	Pravljica o muhasti princeski, ki začara mojstra vseh čarovnij!
Fran Milčinski Ježek <b>ŠANSONI</b> <b>PREMIERA</b>	21.00	29. sobota	Izvajalec Tadej Toš Klavir Sebastjan Duh OB - program
ŽIVALSKÉ NOVICE MARJETKA, STR. 89 gostovanje v Sežani	9.30 11.00 20.00	1. ponedeljek	Organizirano za šole Predstava, ki je v Ljubljano ne bo!
ŽIVALSKÉ NOVICE MARJETKA, STR. 89 gostovanje v Sežani	9.30 11.00 20.00	2. torek	Organizirano za šole Uprizoritev za provinco in dva mestna igralca!
PRINCESKA IN ČARODEJ predstava za šole in izven	9.30 11.00	4. četrtek	
VPIS V LUTKOVI ABONMA za stare abonente	9.00 13.00	od 10. do 21. septembra	v tajništvu gledališča
VPIS V LUTKOVI ABONMA za nove abonente	9.00 13.00	od 24. 9. do 5. oktobra	v tajništvu gledališča



Dela na ormoški gimnaziji se bližajo koncu Foto: FI



**ZGORNJA HAJDINA** / 50 LET LOVSKE DRUŽINE BORIS KIDRIČ

# Zakonodaja naj obvezuje vse

V počastitev zlatega jubileja so v Lovski družini Boris Kidrič pripravili zanimivo lovsko razstavo, ki je bila v lovskem domu na Zgornji Hajdini na ogled ves teden pred osrednjo proslavo. V počastitev praznika so izvedli tekmovanje v streljanju na glinaste golobe, izdali so jubilejno spominsko publikacijo, v kateri je v besedi in sliki opisano pol stoletja delovanja, na osrednji slovesnosti pa so se skupaj z gosti zbrali v nedeljo, 9. septembra, v dvorani lovskega doma.

Po besedah starešine lovske družine Ivana Zupaniča so z marljivim in strokovnim delom v 50 letih delovanja gospodarili kot dobra družina, saj so se posvečali varstvu, gojitvi in ohranjanju divjadi v naravnem okolju. V tem času so dozoreli v odnosu do divjadi in trajne rabe narave. Izkušnje in strokovno usposabljanje pa so jim omogočili, da so lahko zadostili sodo-

bnim nazorom družbe pri gojitvi ter odstrelu divjadi.

Polstoletno zgodovino lovske družine je predstavil avtor spominske publikacije Milan Krajnik, ki je razvojno pot razdelil v tri obdobja. V prvem od ustanovitve do leta 1965 so preživljali obdobje statutarnega in organizacijskega urejanja družine. Največji razcvet so doživeli



V lovskem domu je bila ves teden na ogled zanimiva in dobro obiskana lovška razstava

Tudi slavnostni govornik, predsednik Zveze lovskih družin Ptuj-Ormož Emilijan Trafela je poudaril, da je glavna skrb lovcev danes predvsem ohranjanje in gojitev divjadi. Ta ne pozna meja, zato se zavedajo, da je treba lovišča združevati, ne pa drobiti. Opozoril je, da smo nedavno tega doživeli zastrupitev divjadi, zato so se lovci odpovedali odstrelu, kajti varstvo in gojitev divjadi je vedno na prvem mestu. Tudi lovska organizacija gre naprej, zato je prepričan, da bo nova lovska zakonodaja, ki je še vedno v pripravi, prine-

sla pomembne in nujno potrebne spremembe. Te naj obvezujejo vse, ki gospodarijo z okoljem, tudi kmetijce.

Lovcem sta ob jubileju čestitala tudi podžupan občine Kidričevo Zvonimir Holc in hajdinski župan Rado Simonič ter nekateri gostje. Za častne člane LD Boris Kidrič so imenovali pet ustanovnih članov: Janka Bedrača, Matija Frčeca, Franca Godca, Franca Turnška in Antona Kokola. Ob 50-letnem jubileju so tistim, ki so z nadpovprečnim prizadevanjem izstopali, izročili lovske zahvale. S kulturnim programom so slovesnost popestrili lovski rogisti ZLD Ptuj-Ormož ter lovski nonet pod vodstvom Filipa Maučiča.

M. Ozmeč



Za častne člane so proglasili ustanovne člane družine: Janka Bedrača, Matija Frčeca, Franca Godca, Franca Turnška in Antona Kokola. Foto: M. Ozmeč

## TEDNIKOVA ANKETA

# Dan brez avtomobila

Tudi letos se je Ptuj vključil v evropsko akcijo "Dan brez avtomobila". Ta bo v soboto, 22. septembra, ko bomo avtomobile pustili doma, hodili peš ali se vozili s kolesi. Za tiste, ki tudi na ta dan ne bodo mogli brez avtomobila, bodo na voljo parkirišča zunaj mestnega jedra, saj bo to v celoti zaprto za avtomobile (razen intervencijskih).

### O akciji smo zbrali nekaj mnenj.

**Boris Repič**, strokovni sodelavec Območne obrtne zbornice Ptuj: "V Sloveniji je avto najpomembnejši statusni simbol. Vozniki se istovetijo s svojim jeklenim konjičkom in njegovo močjo. Vsi se hočemo pokazati in pripeljati dobesedno do vrat. Če pogledamo stanje na Ptuj, vidimo, da so parkirišča bolj ali manj prazna, vse ulice pa zaparkirane do zadnjega koticčka. Avtomobile uporabljamo tudi na zelo kratkih razdaljah, ki bi jih sicer hitreje opravili peš. Zato akcijo "Dan brez avtomobila" pozdravljam in podpiram. Namen akcije je namreč osveščanje ljudi in tudi prispevek k zdravemu načinu življenja. V znak podpore akciji se bom v soboto po opravih odpravil peš."

**Barbara Plavec Brodnjak**, modna kreatorka: "Osebnost skoraj ne morem predstavljati dneva brez avtomobila, še posebej sedaj, ko sem ponovno v službi. Priznam pa, da so bili dnevi porodnega dopusta, ki sem jih s hčerko Brino preživela peš na sprehodih, na svežem zraku, izredno lepi in prijetni. Narava mojega dela zahteva uporabo avtomobila. Velikih razdalj ne moreš opraviti peš, na manjših pa je vsekakor priporočljivo hoditi peš ali uporabiti kolo. Akcijo "Dan brez avtomobila" podpiram že zaradi narave same, ki jo moramo čuvati, saj jo vsako-

dnevno prekomerno onesnažujemo."

**Stanko Glažar**, mag. znanosti na področju izobraževanja: "Vsekakor mesto premalo naredi v tej smeri, ker se vsakodnevno srečujemo s prevelikim številom avtomobilov na vsakem koraku, za pešce in druge sprehajalce pa skoraj ni prostora, normalnega prehoda. Takih akcij bi moralo biti več. Če bi imel škarje in platno v rokah, bi mestno jedro v celoti zaprl za promet."

**Samo Cobelj**, prodajalec: "Akcija je absolutno pozitivna že zaradi sproščanja prometa, ker je v mestu pregost. Če se vozimo s kolesom, damo prostor drugim in nekaj naredimo zase. Mesto ima odločno premalo kolesarskih stez."

**Peter Gaspari**, pravnik: "V vsakem primeru podpiram takšno akcijo na Ptuj, da bo v mestu čim manj avtomobilov. Gre pa tudi za promocijo kolesarstva. Prepričan sem, da je 50 odstotkov avtomobilov na Ptuj preveč: ljudje so tako razvajeni, da ne morejo peš v trgovino niti na razdalji 20 metrov. Kolo se v tem trenutku še vedno obravnava kot sredstvo za rekreacijo, ne pa tudi kot prevozno sredstvo. S kolesom lahko vrsto poti po mestu opraviš veliko hitreje kot z avtomobilom. Problem pa je, ker ni kolesarskih poti, manjkajo tudi "parkirišča" za kolesa. Vožnja po Ptuj s kolesi je lahko tudi zelo nevarna zaradi

ozkih ulic in avtomobilov, poseben problem pa so skuterji, ki brez kontrole prehitevajo avtomobile in na nasprotnem pasu ogrožajo kolesarje. Slovenske gorice in Haloze, kjer je veliko ozkih asfaltiranih poti brez prometa, pa so pravi užitek za kolesarje."

**Milan Čuček**, podžupan mestne občine Ptuj: "Akcija je pozitivna. Komunalno-prometne službe pa sem opozoril na nujnost ureditve dodatnih parkirišč zunaj mesta, če 22. septembra v mestno jedro ne bo mogoče priti z avtomobili. Ne sme se zgoditi, da bi mesto za avtomobile zaprli, ne da bi poskrbeli za dodatna parkirišča. Dilema o tem, ali mesto zapreti ali ga odpreti, je na Ptuj večna. Kadarkoli želimo nek del mesta zapreti za avtomobile, se pojavi skupina obrtnikov s svojimi zaposlenimi in družinskimi člani, ki dokazujejo, da jih bodo takšne odločitve uničile. Zato se moramo vedno odločati za neke vmesne variante, ki pa niso vedno najboljše. Zadnji primer sta Krempljeva in Lackova ulica, kjer je skupina obrtnikov zbrala veliko podpisov v zahtevo, da se odpreta za promet, ker bodo sicer morali prenehati delati. Zadeve so na področju ptujkega prometa resnično katastrofalne, čeprav je tudi težko reči, koliko sama prometna ureditev v resnici vpliva na promet oziroma uspešnost neke dejavnosti. Znova imamo na mizi več novih predlogov, kako izboljšati prometne razmere po zgledu drugih mest. Z nekaterimi se bomo srečali že na današnji okrogli mizi o ptujskem prometu."

Foto: Črtomir Goznik

MG

v drugem obdobju od leta 1960 do 1975, ko je stalež divjadi nenehno naraščal, tako da so letno lahko odstrelili tudi do 1200 fazanov, do 700 zajcev, ter do 300 jerebic. Po letu 1975 pa je zaradi vse večjih in hujših posegov v kmetijstvo in okolje začel stalež divjadi strmo padati. Zato se v sedanjem obdobju ubadajo predvsem s strokovnim pristopom za ohranjanje staleža divjadi in pričakujejo, da bo v 4. obdobju lovstvo doseglo prepored - seveda na bolje.

PERUTNININ KOTIČEK



## Piščančje krače v foliji



### Sestavine za 4 osebe:

Piščančje krače PP	8 kom	Maslo	2 žlici
Šarlotka	2 kom	Kokošja juha	2 dcl
Svetli deli pora	200 g	Cherry	2 žlici
Cvetača	250 g	Sladka mleta paprika	1 žlička
Sveža rdeča paprika	2 kom	Sol	1 žlička
Narezan drobnjak	2 žlici		

### Priprava:

Krače očistimo, operemo, osušimo in osolimo. Na maslu na majhni vročini krače po vseh straneh svetlo rjavo opečemo. Pečico segrejemo na 220 °C. Šarlotko, por, papriko in cvetačo očistimo in razrežemo na drobne kose. Piščančje krače vzamemo iz maščobe in jih skupaj z zelenjavo zavijemo v alu folijo. Dobro zapremo in na zgornji strani folijo nekajkrat prebodemo. Zavite krače položimo na pekač ali rešeto in damo v pečico, kjer jih pečemo približno 35 min. Krače serviramo v foliji, kot prilogo ponudimo slan krompir.

Gostilna PP, Novi trg 2, Ptuj  
Tel.: 02/74 90 622  
www.perutnina.si

**Perutnina Ptuj**  
1905

Stoletje dobrih okusov



Od leve: Boris Repič, Barbara Plavec Brodnjak, Stanko Glažar, Samo Cobelj, Peter Gaspari in Milan Čuček



MAJŠPERK / PETI OBČINSKI PRAZNIK

# Sklenili 15-dnevno praznovanje

Občini Majšperk se je nakup velikega prireditvenega šotora pred nekaj leti dobro obrestoval, saj pod njegovo mogočno streho, ki jih varuje tako pred vročim soncem kot pred dežjem, potekajo vse pomembnejše prireditve v Majšperku in drugih krajih občine. Kot nalašč je dež spremljal tudi osrednjo in sklepno slovesnost ob 5. občinskem prazniku minulo nedeljo, 16. septembra, s katero so sklenili 15-dnevno praznično dogajanje.



V počastitev praznika so pripravili zanimivo razstavo kmečkih dobrot in čebelarskega društva

Vsekakor je bil nekaj posebnega že uvod v slovesnost, saj so ob zvokih godbe na pihala v povorki prikorakali v šotor svetniki z županom Francem Bezjakom, praporščaki s predstavniki dru-

tevim in organizacij v občini ter zlati učenci OŠ Majšperk, ki so bili vseh 8 let odlični. Tudi udeležba številnih gostov od blizu in daleč je bila nadpovprečna, saj so poleg poslancev državnega zbora

Franca Pukšiča in Lojzeta Peterleta v Majšperk prišli tudi župani ali podžupani iz občin Gorišnica, Dornava, Hajdina, Kidričevo, mestne občine Ptuj, Rogaška Slatina, Starše, Sveti Andraž, Trnovska vas, Videm, Žetale, Markovci in Rače-Fram.

Župan Franc Bezjak je v slavnostnem nagovoru ugodno ocenil aktivnosti od lanskega praznovanja, med občinskimi pridobitvami pa izpostavil investicije v cestno, vodovodno in komunalno infrastrukturo, za kar so letos namenili kar 408 od 648 milijonov tolarjev iz občinskega proračuna. Na področju cestne dejavnosti so bogatejši za 2 km asfaltirane ceste Stoperce - Gnani Vrh, odseka cest v Dvoršnem in na Janškem Vrh, bogatejši so za asfaltni plato pred gasilskim domom v Medvedcah, most pri Bedenikovih na Kupčinem Vrh ter betonirano cesto od Slap do Piškovich na Janžu. Z državnimi sredstvi so zgradili most na regionalni cesti v Zgornji Sveci, država pa je primaknila tudi za sanacijo plazu na Janškem Vrh in pločnik v Majšperku.

Za področje komunalne dejavnosti so letos namenili 170 mi-

lijonov, iz tega denarja pa so na novo uredili mrliško vežico na Ptujski Gori ter za javno razsvetljavo v Majšperku. Največ sredstev pa so namenili za gradnjo vodovoda, pri čemer z manjšim deležem sodelujeta tudi občini Žetale in Videm. To več kot 300 milijonov vredno investicijo gradijo etapno, do sedaj pa so menjali opremo v črpališču na Ptujski Gori, odprli vodovod Ptujska Gora - Doklece ter novo prečrpališče v Narapljah, kjer je nastavljen sistem za napajanje preostalih prečrpališč, deluje pa že tudi prečrpališče na Jelovcah.

Trudijo se tudi, da bi občanom približali čimveč uslug, zato so v Majšperku skupaj s ptujsko bolnišnico odprli ginekološko ambulanto, v prostorih nekdanje KS zastopniško pisarno Zavarovalnice Maribor, ob špecerijski trgovini pa so odprli še trgovino z avtomobilskimi deli.

Veliko vlagajo v izgradnjo kanalizacijskega sistema, v izvajanju je čistilna naprava v naselju Breg, 40 milijonov so prispevali za gradnjo župnijskega doma v Majšperku, z ministrstvom za šolstvo in šport pa usklajujejo vse potrebno za čimprejšnji začetek gradnje novih prostorov OŠ Majšperk.

Ob 5. občinskem prazniku so izročili štiri občinska priznanja in plaketo občine. Priznanja občine Majšperk so prejeli PPGD Medvedce ter DU Majšperk, oba ob 50-letnici delovanja, zasebno podjetje MTD Breg, ki ga vodita Metka in Milan Tadič in praznuje 10 let, zaposluje pa več kot 300 delavcev, ter kmetija Nade in Ivana Goloba iz Kupčinega Vrha za zasluge pri ohranjanju izvirne kulturne in prehranske dediščine Haloz. Plaketo občine pa je letos prejela OŠ Majšperk ob 100-letnici šolske zgradbe.

Praznovanje so s pisanim in izredno bogatim kulturnim sporedom obogatili malčki iz majšperškega vrtca, učenci osnovne šole, pevski zbor Sv. Miklavža pod vodstvom Jožeta Jagra in pevski zbor DPD Svoboda Majšperk pod vodstvom Stanka Vedlina, združene ljudske pevke iz Stoperce, Sestrž in Janškega Vrha ter mladi recitatorji.

Ob koncu naj dodamo, da so



Voda iz "mestnega vodovoda" je pritekla tudi na Jelovice.  
Foto: M. Ozmec

dan pred tem v Majšperku odprli trgovino z avtomobilskimi deli, pripravili slovesno mašo ter odprli razstavo slik, domačih jedi in čebelarskega društva; tradici-

onalnega srečanja starejših občanov pa se je udeležilo okoli 150 ljudi.

M. Ozmec

RADIOPTUJ  
09.8+98.2+10.4.3mhz

TEDNIK  
štajerska kronika

Družba za časopisno in radijsko dejavnost RADIO-TEDENIK, d.o.o., RADIO-TEDENIK p.p. 95, Račova 6, 9250 Ptuj, tel.: 09/749-34-10, 09/749-34-37, faks: 09/749-34-35, elektronska pošta: nabiralnik@radio-technik.si, spletna stran: http://www.radio-technik.si

marjana.golec@radio-technik.si (TEDNIK)

simona@radio-technik.si (Radio Ptuj)

Marketing Radio-Technik Ptuj

MESTNA ČETRT JEZERO /  
SREČANJE STAREJŠIH

## Družabno srečanje z veliko dobre volje

V domu krajanov Budina - Brstje v mestni četrti Jezero so 14. septembra pripravili prisrčno srečanje starejših od 70 let te ptujske mestne četrti, v kateri živi 2400 občanov.

Z 240 starejšimi od 70 let je Jezero ena od četrti z največ starejšimi, ta trend pa se bo v prihodnjih letih še povečal. Srečanje v mestni četrti Jezero so pripravili ob prvem oktobru - svetovnem dnevu starejših. Predsednica četrti Marija Cvetko je vsem zaželela veliko zdravja in sreče, da bi ljubili življenje in soljudi. Za lepe trenutke na srečanju so poskrbeli člani moškega

pevskega zbora Društva upokojencev Budina - Brstje, ki ga vodi Ladislav Pulko, amaterski igralec Oto Mesarič, ki je izvil veliko smeha z odlomkom *Kako smo lovili Rihtariča* iz Partljičeve monodrame *Atova domača naloga* in ansambel Štajerband, ki je vabil na ples. V prijetnem vzdušju se je družabno srečanje zavleklo v večerne ure.

MG



Dobitniki občinskih priznanj; od leve: predsednik PGD Medvedce Slavko Dvoršak, predsednik Društva upokojencev Ciril Murko, direktor podjetja MTD Milan Tadič, Ivan in Nada Golob, desno od župana pa ravnatelj OŠ Rajko Jurgec

PTUJ / NOVO V UPRAVNI ENOTI

## Pod drobnogledom občanov

Upravna enota Ptuj je ena izmed 14 upravnih enot v Sloveniji, ki je začela poskusno izvajati določila uredbe o poslovanju s strankami, je prejšnji teden povedal načelnik mag. Metod Grah. V okviru tega so tudi dolžni ugotavljati kvaliteto svojih storitev.



Zanimanje za zloženke za posamezne postopke, ki jih vodi upravna enota Ptuj, je veliko. Foto: Črtomir Goznik

Odgovore so dobili z anketiranjem in jih bo izvajalec ankete kmalu predstavil javnosti. Anketni listi, ki so jih pripravili v ministrstvu za notranje zadeve - Uradu za organizacijo in razvoj državne uprave - so bili za vse upravne enote enaki.

V okviru uredbe morajo v upravnih enotah izvajati tudi druge ukrepe. Ena je zagotavljanje čim večjega števila informacij strankam. V ta namen so pripravili 36 zloženek za tiste postopke, za katere je med strankami največje zanimanje. V sprejemni pisarni upravne enote je tudi knjiga pripomb in pritožb, ki je po novem obvezna. Tam pa je na vpogled tudi katalog osebnih podatkov, ki ga vodi upravna enota.

MG

### PREJELI SMO

#### Odprto pismo županu Občine Podlehnik Vekoslavju Fricu

Spoštovani gospod župan!

Na redni seji Župnijskega pastoralnega sveta (ŽPS) Sveta Trojica v Halozah 16. 09. 2001 smo z obžalovanjem sprejeli novico, ki ste jo ustno prenesli duhovnikom naše župnije, da ne sprejemate ponujene roke pri organizaciji srečanja starejših v občini Podlehnik. Zato je ŽPS sprejel sklep, da se župnija odreče sodelovanju pri tem srečanju.

Zaradi razjasnitve okoliščin moramo javno povedati, da je župnija s svojimi duhovniki pri tem srečanju sodelovala od vsega začetka brez problemov. Lahko bi trdili, da je bilo sodelovanje morda celo vzorno. Tako je bilo vse do lanskega leta, ko ste, g. župan, prekinili z dotedanjjo prakso z obrazložitvijo, da denar dajete vi in da je Cerkev ločena od države. Tega seveda niste trdili takrat, ko ste župnijo potrebovali; npr. ko je župnija odstopila parcelo za parkirišče pri pokopališču na Gorci itd. ...

O denarju, ki ga dajete, pa le to: delite nam naš denar, denar občanov, davkoplačevalcev Podlehnik. Vi ga morate samo razdeliti na način, ki ga določata zakon in sklepi občinskega sveta (OS). Torej ne delite svojega denarja.

Vi pa vse to počnete na lastno pest, saj je sej OS komaj za zakonsko določeno nujno, pa še takrat je veliko stvari "post festum". S temi potezami jasno kaže, da v Podlehniku županuje nekdo, ki mu je sodelovanje v lokalni skupnosti "španska vas". Na tako brutalen način ne delajo tisti, ki dajo kaj na demokratične vrednote. Po našem mišljenju je prav župan tisti, ki bi moral ljudi v občini združevati. Vi pa nas na žalost ločujete. Ločujete na tiste, ki kdaj prestopijo cerkveni prag, in tiste, ki ga ne. Ve se, kateri so "umski maloposestniki".

OS naših lanskoletnih dopisov v zvezi s srečanjem starejših, ki smo jih ločeno naslovili na vas kot župana in OS, ni dobil na vpogled. Zato logično sklepamo, da nekdo del pošete, ki je namenjena OS v obravnavo, prikriva. Tudi vaše ustno zagotovilo ob vašem obisku v župnišču Sv. Trojice 10. 09. letos, da boste do seje ŽPS 16. 09. podali pisno obrazložitve, niste izpolnili. To nas je prisililo, da se obrnemo na medije, ker v Podlehniku očitno župan odloča, kaj nekdo v OS lahko izve in česa ne.

Gospod župan, ali smatrate, da je to demokracija, za katero so nekateri dali tudi življenja? Pogledite v sosednje občine in videli boste, da se da tudi drugače.

V pričakovanju odgovora Vas lepo pozdravljamo!  
Za ŽPS Sveta Trojica v Halozah:

tajnik Peter Feguš



**DORNAVA / DRUGO VSESLOVENSKO SREČANJE BRIGADIRJEV**

# Vzgoja je večna kategorija

**Druga vseslovenska srečanja brigadirjev, ki so ga pripravili ob 55-letnici mladinske delovne akcije Pesnica 1946 v soboto, 15. septembra, se je kljub slabemu vremenu udeležilo več kot 500 nekdanjih graditeljev domovine. Zaradi dežja so prireditelji preselili v kulturni dom v Dornavi, razstava fotografij in dokumentov o akciji Pesnica 46 ter filatelišna razstava pa sta bili na ogled v dornavski šoli.**



V razstavišču Mestne hiše v Ptujju so že teden dni prej, v petek, 8. septembra, odprli dokumentacijsko razstavo o največji povojni slovenski mladinski delovni akciji Pesnica 1946 ter jo nato konec tedna preselili v Dornavo. Med fotografijami in dokumenti o akciji Pesnica '46 sta bili razstavljeni tudi spominska pisemska ovojnica in razglednica kot prispevek Filatelišnega društva Ptuj k praznovanju obletnice mladinskega prostovoljnega dela.

Iz avtobusov, kombijev in osebnih avtomobilov so izstopali sicer osiveli, a nasmejani nekdanji brigadirji in brigadirke, ki so pred 55 leti vihteli krampe in lopate na eni največjih mladinskih delovnih akcij Pesnica 1946. Prišli so iz vseh krajev Slovenije. Po tolikih letih spet skupaj. Stiski rok, objemi, solze sreče ...

Ker je deževalo že vso noč in ni kazalo na izboljšanje vremena, so slavnostno prireditelji preselili v kulturni dom, kjer je bilo za vse komaj dovolj prostora. Mor-da je bilo tudi zaradi tega srečanje bolj pristno in doživeto.

V imenu organizatorjev srečanja je nekdanje brigadirke in brigadirje pozdravil predsednik kluba ptujskih brigadirjev Feliks Bagar in z veseljem ugotovil, da je "Ptuj mesto tisočerih

brigadirjev", saj je bil v preteklosti resnično gostitelj več republiških ali zveznih mladinskih delovnih akcij. Ob zvokih klavirja so pozorno prisluhnili brigadirski himni, ki jo je med igranjem recitiral Marjan Veselič iz Dornave. Mnogim so se zaiskrile oči, spomini so zaživeli. Še posebej, ko so prisluhnili slavnostnemu nagovoru nekdanjega brigadirja, sotovariša profesorja Evgena Titana, ki je sodeloval na 16 mladinskih delovnih akcijah in bil 11 krat udarnik. "Slovenski mladi rod se je strnil ob Pesnici, v Dornavi ter v sosesčini. Nastalo je mravljišče, postalo je sršenje gnezdo v hotenju, da generacija pokaže svoje mlade moči," je dejal. "Sleheri izmed 1600 mladink in mladincev je v svojih brigadah nosil v sebi

cel roman mladega življenja. Iz teh romanov so izžarevali prijateljstvo, tekmovalnost, sloga in moč. Zbrana je bila mladina v obdobju učenja in prav mladinsko prostovoljno delo je bila resnična, še višja šola za vse, ki so se lahko spopadli z lastnim napredovanjem in preverjanjem svojih sil. ... In danes, kaj naj stori mladi rod? Slediti mora novim klicem narave in družbe, ne se otepati dela, sramovati odebeljene kože na dlaneh in potu na čelu obraza. Na juriš proti zasvojenosti, brezdelju, nasilju, pravici močnejšega, depresijam, psihološkim motnjam, krajam, tudi samomorom! Zbudite se, vrtci, osnovne in srednje šole! Na plan, starši, vzgojitelji in družba! Ne pozabite, vzgoja je večna kategorija!"

V imenu domačinov sta nekdanjim udeležencem mladinskih

delovnih akcij zaželela dobrodoščilo dornavski župan Franc Šegula, ki se je nekdanjim brigadirjem zahvalil, da so pred 55 leti vtisnili svoj pečat v strugo muhaste Pesnice, in župan mestne občine Ptuj Miroslav Luci, ki je ugotovil, da njihov trud prekriva temne sence povojne zgodovine. Menil je, da bi moralo biti tudi danes prostovoljno in humanitarno delo vez med mladimi, saj bi lahko tako spoznali, da niso največje vrednote denar ali dobiček.

V spomin na drugo vseslovensko srečanje brigadirjev vseh akcij so tistim, ki so pri svojih prizadevanjih izstopali iz povprečja, izročili spominske zahvale, za prisrčen kulturni spored pa so poskrbeli člani turistično-etnografskega društva Lükari, pevci dornavskega okte-

ta, ljudske pevke, gojenci glasbene šole Nokturno in recitatorji.

Udeleženci srečanja in gostje so si v dornavski šoli ogledali razstavo fotografij, dokumentov in nekaterih predmetov iz akcije Pesnica 1946. Mnogi so segli po spominski pisemski ovojnici, razglednici ali poštnemu žigu, ki so jih ob 55-letnici MDA Pesnica pripravili v Filatelišnem društvu Ptuj v sodelovanju s Pošto Slovenije.

V drugem, nekoliko bolj sproščenem delu srečanja so nekdanjim brigadirjem pripravili domačo južino in brigadirski golaž, da so lahko v sproščenem pogovoru med ogledom starih fotografij še pozno popoldne obujali spomine na čase, ki so bili kljub skromnosti in težjim razmeram razigrani in predvsem lepi!

M. Ozmeč



11 kratni udarnik in udeleženec 16 mladinskih delovnih akcij, profesor Evgen Titan. (foto: M. Ozmeč)

**ZAVRČ / PETO OBČINSKO PRAZNOVANJE**

# "Za vse ste zaslužni vsi!"

**Praznovanje 5. občinskega praznika so v občini Zavrč zakrožili z osrednjo sklepno prireditvijo minulo soboto, 15. septembra, v kulturnem domu. Po slavnostnem nagovoru župana Mirana Vuka so izročili najvišja občinska priznanja. Plaketo občine Zavrč je prejel nekdanji krajevni zdravnik dr. Milinko Stojčičević, priznanje občine Zavrč pa Ivan Kokot iz Turškega Vrha. Po slovesnosti so odprli 700 m dolg odsek asfaltne ceste, ki vodi na Turški Vrh.**



Prejemnik občinskega priznanja Ivan Kokot, župan Miran Vuk, prejemnik plakete dr. Stojčičević in direktorica občinske uprave Irena Horvat Rimele

Župan Miran Vuk je poudaril, da so kljub svoji majhnosti v zadnjem letu storili veliko. "Za vse, kar smo storili, pa ste zaslužni vsi občani," je dejal. Z enim najmanjših občinskih proračunov - v letošnjem je le dobrih 220 milijonov - so v zadnjih petih letih naredili precejšen napredek. Blatne haloške ceste so zamenjale asfaltne, v Haloze so napeljali vodovod, elektriko in telefon, da je življenje postalo prijetnejše. Strategijo razvoja so usmerili v modernizacijo obrobja občine, ki je bilo s središčem Zavrča in drugimi kraji zelo slabo povezano. Zagotovo bi bili še uspešnejši, če jih ne bi prizadele naravne katastrofe - pozeba, toča in suša.

Največ letošnjih proračunskih sredstev so namenili za cestno infrastrukturo ter za odplačilo obveznosti za dokončanje starih investicij. Letos so zgradil tri odseke, kar je okoli 2000 m asfaltnih cest: na Belskem Vrhu, odsek Turški Vrh - Lorbek ter odsek v Pestikah. Modernizirali so tudi krajši odsek ceste v Hras-

tovcu (Majcenovič - Kokot). Do konca leta želijo dokončati obnovo Slomškovega doma ter urediti parkirišče pri pokopališču.

Po sklepu sveta občine Zavrč so ob prazniku podelili občinsko priznanje in plaketo. Priznanje občine Zavrč je prejel Ivan Kokot iz Turškega Vrha za večletno požrtvovalno in uspešno delo pri razvoju podeželja in vasi ter za aktivnosti v Turističnem društvu Zavrč. Plaketo občine pa je župan Miran Vuk izročil dr. Milinku Stojčičeviću za dolgoletno uspešno delo in skrb za zdravje občanov, saj je bil več let prizadeven zdravnik v ambulanti v Zavrču, poleg tega pa je več kot 30 let aktiven tudi v lovski družini Zavrč.

Slavje so popestrili s kulturnim programom članov domačega kulturnega društva Maksa Furjana, študentki Petra Prelog in Petra Bratuša sta prebirali pesmi domačih pesnikov Petra Vesenjaka in Stanka Brumca, za pepele so ljudske pevke iz Zavrča, zaigrali pa so harmonikarja Martin Tetičkovič in Peter Vesenjaka

mlajši ter ljudska godca Franc Pungračič in Ivan Bratuša.

S priložnostno razstavo so se v dvorani predstavili tudi člani čebelarškega in turističnega društva Zavrč. Po končani proslavi so se odpravili na bližnji Turški Vrh, kjer so svečano odprli 700 m nove asfaltne ceste. Po krajšem nagovoru župana Mirana Vuka so vrvice prerezali brata Mirko in Janko Lorbek, ki sta prispevala največ sredstev za to cesto, ter dobitnik praznične plakete dr. Milinko Stojčičević.

Naj ob koncu dodamo, da so praznovanje 5. praznika občine Zavrč pričeli že 26. avgusta, ko je športno društvo pripravilo šahovski turnir, ki se ga je udeležilo 44 šahistov, lovška družina pa je 2. septembra izvedla tekmovalje na glinaste golobe, ki se ga je udeležilo več kot 100 lovcev oziroma 15 ekip iz 13 lovskih družin.

Prijazne Haloze pa te dni spet postajajo živahnejše. Petje klopotev in vonj po grozduj za vbijo.

M. Ozmeč



Ptujski organizatorji so imeli polne roke dela, od leve Branko Šmigoc, urednik publikacije Stane Lepej, predsednik kluba brigadirjev Feliks Bagar in praporščak Franc Žinko.



V prostorih osnovne šole je bila na ogled tudi zanimiva filatelišna razstava



Domačini in gostje so se po novo odprti cesti na Turški vrh povzpeli kar peš. Foto: M. Ozmeč



SEVERNA AMERIKA / GOSTOVANJE ANSAMBLA EKART (V.)

# Ljudje z dvema domovinama

V petek zvečer še enkrat zaigralo v motelu Maxine Inn. Ves večer sta z nami tudi lastnika motela Vikica in Max Slanič. Čeprav se pred turnejo nismo poznali, sta bila do nas vseh starševsko prijazna in skrbna, nudila pa sta nam tudi brezplačno bivanje. Gospa Vikica, ki vodi motel, je kljub zdravstvenim težavam vedno nasmejana in vesela. "Dobro jutro, a ste dobro spali?" nas je spraševala dan za dnem.

Motel ima več kot petdeset lepo opremljenih in klimatiziranih sob, restavracijo ob motelu pa sta oddala v najem. Max je manj zgovoren, a izjemno priden in delaven mož ter uspešen obrtnik. Ceni in spoštuje delo. Delovne vneme pri Vikici in Maxu ne manjka, saj sta ob motelu pričela graditi veliko večnamensko dvorano. Kljub delu rada obiščeta slovenske prireditve. Vesel sem, ker smo se spoznali. Slovo je bilo prav ganljivo.

V soboto smo bili povabljeni na kosilo k družini Cafuta, kjer glasbe nikoli ne zmanjka. Hišni "gazda" Štefan, ki je uspešen obrtnik, je nekoč igral trobento, tradicijo pa nadaljuje sin

Steve. Steve je multimuzikant, igra veliko instrumentov, s trobento pa je končal glasbeno akademijo. Z glasbo se ukvarja profesionalno in je verjetno edini "rocker", ki v duši nosi in tudi do skrajnosti čuti slovensko narodnozabavno glasbo. "Dajmo zašpilati ena stara Avsenik," rad reče in se nasmehne tudi sam, ko vidi, da se smejimo njegovi polomljeni slovenščini.

Po kosilu smo zaigrali, potem pa se odpeljali na "Slovensko letovišče", kjer nas je čakal predzadnji nastop. "Slovensko letovišče" meri čez 10 ha in je pred dvema letoma slavilo častitljivi jubilej — 40 let. Zraven restavracije z dvorano, kuhinjo in



Hokejist John Jakopin

prenočišči imajo tudi dva plavalna bazena, kamp, športna in otroška dvorišča, na travniku pa je postavljen spomenik znanemu slovenskemu škofu Frideriku Baragi. Zbralo se je veliko ljudi. Presenečen sem, ker prevladuje predvsem mlajša generacija, med njimi pa ni težko

prepoznati Johna Jakopina, znanega in priljubljenega hokejista slovenskega rodu, ki igra v NHL ligi.

Rodil se je v Torontu, na led pa so ga zvale sestre, ki so tudi bile športnice. Veliko oporo je imel v očetu in materi, ki sta ga redno vozila na treninge in tekme. Njegov talent so opazili že v sredni šoli, saj je bil izbran za potencialnega bodočega igralca ekipe Detroit Red Wings. Dobil je štipendijo za študij v Bostonu, kjer je ob hokeju študiral ekonomijo. Danes igra pri

Florida Panthersih, kjer so ga soigralci letos izbrali za najbolj priljubljenega člana ekipe. Zaradi svoje izjemne pozornosti do ljudi, predvsem do otrok, invalidov, navijačev itd., je pred leti prejel posebno priznanje za dobrodelne aktivnosti. John s ponosom pove, da hodi vsako nedeljo k maši in da bo večno hvaležen staršem, ker so ga vzgojili v veri in slovenskem duhu. Lani, ko je bil s starši v Sloveniji, so ga lepote dežele naravnost očarale. "Lepo je bilo videti, kje so doma moji starši. Ponosen sem, da sem Slovenec," pove v lepi slovenščini in proseče doda: "Prosim, igrajte samo polke in valčke, da se jih bom nocoj naplesal." Takšen je John Jakopin. Igranje v NHL ligi mu pomeni uresničitev dolgoletnih

sanj. Pri svojih šestindvajsetih letih spada med obetavne hokejiste, ker je hiter, borben, gibčen, močan in velik, saj meri čez dva metra. Na vprašanje, ali bi igral za slovensko hokejsko reprezentanco, je povedal: "Z veseljem bi zastopal Slovenijo in se ji na ta način oddolžil za dar svojega slovenskega porekla." Kot profesionalac zasluži veliko denarja, toda svojo slavo sprejema brez trohice vzvišenosti ali arogance. Nasprotno, športna slava mu nalaga odgovornosti, razmišlja pa tudi o ustanovitvi dobrodelne organizacije, s pomočjo katere bi pomagal ljudem. Hokejist John Jakopin s stalno številko 15 na dresu je vreden občudovanja.

Konec prihodnjic

Jože Ekart

JURŠINCI / TRETJE SREČANJE DRUŽINE SLODNJAK

# Od Vodola do Berlina

Rodovniško drevo družine Otilije in Antona Slodnjaka iz zaselka Vodol pri Juršincih zajema pet generacij družine od leta 1880 do danes. Na njem je kar 415 "plodov", od katerih je 56 žal že pokojnih, od 339 še živečih pa se je tretjega družinskega srečanja v Slovenskih goricah udeležilo nekaj čez 200 ožjih sorodnikov.

Vroč, soparen 25. avgust je bil kot nalašč za tretje srečanje Slodnjakovih. Ker je bila sobota, jih je prišlo največ doslej, več

li mize in klopi, okrog njih pa šanke kot na kakšni veliki veselici. Nekaj sladkega pa so posamezne družine prinesle tudi s

vozičkih. Posebej so bili veseli pozdravov juršinskega župana Alojza Kavčiča ter farnega župnika Štefana Česarja. Da je bilo vse skupaj še prijetnejše, pa so prisrčen kulturni spored primaknili pevci dornavskega okteta, Juršinski fantje ter ljudske pevke iz Juršincev.

M. Ozmeč



Za skupno fotografijo več kot 200 udeležencev srečanja petih generacij družine Slodnjak je bilo komaj dovolj prostora na klancu pod staro domačijo. Foto: M. Ozmeč

kot 200. Iz različnih krajev Slovenije pa tudi iz tujine jih je prinesla pot, celo iz Berlina, in tudi tokrat so se zbrali na domačiji Tuneka Slodnjaka v zaselku Vodol pri Juršincih.

Srečanje sredi Slovenskih goric je bilo dobro pripravljeno, saj so poskrbeli celo za posebno parkirišče na bližnjem travniku. Na ravnici ob stari domačiji so postavili oder z ozvočenjem, ob njem pa velika panoje z rodovniškim drevesom družine Slodnjak ter z nekaj zanimivimi arhivskimi fotografijami in dokumenti. Tudi za jedačo in pijačo so poskrbeli, saj se je kadilo in dišalo iz dveh ali treh kotlov, v senci starih jablan so postavi-

seboj. Skratka: vsega je bilo v izobilju.

Med uvodnimi pozdravi, objemi in stiski rok je tu in tam zdrsnila tudi kakšna solza sreče, ko so se posedli, pa so sredi dneva pričeli z resnim delom srečanja, na katerem so z zanimanjem prisluhnili družinski kroniki, podrobneje so predstavili družinsko rodbinsko drevo ter prebrali nekaj spominov na minula srečanja.

Z zanimanjem so prisluhnili prababice in pradedki, pa babice, dedki, mamice in očetje, da o razigranih vnukinjah in vnukčkih ne govorimo; celo nekaj pravnučkov je "dremuckalo" v



V veseli družbi s Štefanom Cafuto (na desni), rojakom iz Vidma, in Prekmurcem Milanom Štefancem (drugi z leve)

VIDEM / ZLATOPOROČENCA MARIJA IN FRANČ DREVENŠEK

# Potrditev skupnega življenja

V Vidmu je bila v soboto slovesnost zlate poroke. Po pol stoletja skupnega življenja sta svojo zakonsko zvezo na občini Videm in v tamkajšnji farni cerkvi še enkrat potrdila Marija in Franc Drevenšek iz Pobrežja 96, ki sta se poročila 25. novembra 1950.



Zlatoporočenca Marija in Franc Drevenšek iz Pobrežja 96

Zlati ženin Franc je bil rojen 23. septembra 1926 v Pobrežju. Svoja delovna leta je preživel v Panoniji in pozneje v Mercatorju kot prometnik. Ob tem je aktivno delal v gasilstvu, pri Združenju šoferjev in avtomehaničev, pa tudi v lokalni samoupravi.

Marija, rojena Korošec 28. marca 1928, je gospodinjica ter skrbela za dom in družino. Poleg hčerke in zeta se je njuna družina povečala še z dvema vnukoma, vnuka Rok in Žiga pa sta bila tudi priči na sobotni slovesnosti zlate poroke.

Zlatoporočencema iskrene čestitke in dobre želje tudi v imenu uredništva Tednika.

JB

Proč z jesenskimi skrbmi!

KRATKOROČNA POSOJILA Z NIŽJO OBRESTNO MERO

PO DOLGEM VROČEM POLETJU PRIHAJA JESEN IN Z NJO IZDATKI, ZA KATERE VESTE, DA SO NEIZBEŽNI.

ČEPRAV SKRBNORAVNATE Z DENARJEM, UGOTAVLJATE, DA GA ZA VSE ŽELJE IN POTREBE VAS IN VAŠIH NAJBLIŽJIH NE BO DOVOLJ. IN NE VESTE KAJ STORITI. NE OBOTAVLJATE SE STOPITI V NAJBLIŽJO POSLOVALNICO ABANKE IN SE POZANIMAJTE ZA JESENSKO POSOJILO, KI JE UGODNO, SAJ SMO ZNIŽALI OBRESTNE MERE.



ABANKA D.D. LJUBLJANA  
WWW.ABANKA.SI





**TURNIŠČE / SEDMO DRŽAVNO TEKMOVANJE DIJAKOV V ORANJU**

# Dež kmetijcev ne moti

Prejšnji četrtek, 6. septembra, je bilo na šolskem posestvu Poklicne in tehniške kmetijske šole Ptuj na Turnišču 7. državno prvenstvo dijakov srednjih kmetijskih šol Slovenije v oranju. Prireditev je potekala v deževnem vremenu, vendar mladih tekmovalcev in organizatorjev to ni motilo, saj se morajo kmetijci pri svojem vsakodnevem delu nenehno spopadati tudi z nenaklonjenostjo vremena.

Poleg osrednje discipline - oranja z dvobraznim plugom so se mladi tekmovalci pomerili še v spretnostni vožnji z enoosno prikolicco, v reševanju testov iz varnega dela s traktorjem in sestavljanju lojtnika. Tekmovanja s je udeležilo sedem srednjih kmetijskih šol z osmimi ekipami, ekipo pa so poleg mentorja sestavljali po dva dijaka za tekmovalce v

oranju ter po dva dijaka za druge tekmovalne discipline.

Vzporedno s tekmovanjem so učenci in učitelji Poklicne in tehniške kmetijske šole Ptuj pripravili etnološko razstavo kmečkega orodja in svojih kulinarčnih izdelkov. Obiskovalcem iz drugih krajev Slovenije so omogočili ogled Ptuj, potekal pa je tudi se-



**Je brazda dovolj globoka?**

stanek aktiva učiteljev strojništva.

Tekmovanje je kljub slabemu vremenu dobro uspelo, smo slišali ob popoldanski razglasitvi rezultatov. Po seštevku rezultatov v vseh disciplinah je zmagala 2. ekipa Poklicne in tehniške kmetijske šole Ptuj, ki so jo sestavljali **Miran Danko, Davorin Lovrec, Peter Prijol in Matej Tašner**, druga je bila ekipa Kmetijske šole Grm Novo mesto in tretja ekipa Srednje kmetijske šole Rakičan.

Med posamezniki se je v oranju najbolje odrezal **Boštjan Gašperič** iz Novega mesta pred **Janikom Horvatom** iz Rakičana in **Davorinom Lovrecem** iz druge

ptujske ekipe. Prva dva sta se že naslednjega dne udeležila državnega prvenstva v oranju, ki je bilo na Pragerskem.

Pri izpolnjevanju testov o varnem delu s traktorjem je bil najboljši **Matej Tašner**, član druge ekipe Ptuj, nato **Marko Štampar**, član prve ptujske ekipe, tretji pa je bil **Diego Šibav** iz Poklicne in tehniške kmetijsko-živilske šole Nova Gorica.

Tudi v spretnostni vožnji je bil najboljši **Matej Tašner**, na drugo mesto se je uvrstil **Franci Zupanič** iz Kmetijske šole Grm Novo mesto, na tretje pa **Marko Štampar**, član 1. ekipe Poklicne in tehniške kmetijske šole Ptuj.

**JB**

**SLOVENSKE GORICE**

# Vožnja starih motornih vozil

**Deda Käfer klub iz Brezja pri Mariboru je v soboto, 8. septembra, organiziral vožnjo s starimi motornimi vozili. Klub deluje že 7 let, člane pa združuje ljubiteljsvo do starih motornih vozil.**

Vožnjo so začeli pri gasilskem domu v Dogošah, jo nadaljevali preko Dupleka do Zavrha, kjer so si ogledali lepote Slovenskih goric iz razglednega stolpa na Zavrhu in Maistrovo spominsko sobo. Nato so vožnjo nadaljevali preko Voličine do Grušove, čez Malečnik nazaj v Dogoše do gasilskega doma, kjer so imeli zaključek vožnje.

Vožnje so se udeležili člani različnih klubov iz cele Slovenije in Avstrije. Sodelovalo je 76 vozil, od tega 17 motorjev. Najstarejši avto je bil Ford, letnik

1928, motor pa letnik 1926.

Kot je povedal predsednik kluba Branko Vajs, vedno organizirajo vožnje izven mest, da lahko vozniki med vožnjo opazujejo lepote pokrajine. Zelo radi pa se peljejo čez Slovenske gorice.

Tudi v Lenartu in okolici se veča število oldtimerjev. Te vožnje so se udeležili trije: Anton Brunčič, Stane Korošec in Vinco Krajnc, ki je bil edini udeleženec z renaultom 8, letnik 1969.

**Zmagoslav Šalamun**



Domači kis iz Kmetijske šole Ptuj

**PTUJ / PRED SVETOVNIM KONGRESOM VITEŠKIH REDOV V SLOVENIJI**

# Ptujska arhivska vina navdušila

Na svojem štiridnevem obisku v Sloveniji se je delegacija Mednarodne zveze vinskih redov in bratovščin (FICB), ki ima sedež v Parizu, ustavila tudi v Ptuj. Kot je povedal prokonzul Evropskega reda vitezov vina - Konzulata za Slovenijo Karel Recer, se je Slovenija uspešno predstavila na zadnjem kongresu v Parizu kot vinorodna dežela in tam je bilo odločeno, da bo leta 2003 svetovni kongres vinskih redov in bratovščin v Sloveniji.

Po ogledu ptujske kleti in degustaciji je skupaj z udi reda delegacijo sprejel tudi župan mestne občine Ptuj Miroslav Luci na viteškem kosilu v restavraciji Ribič. K izbranim jedem so ponudili arhivska vina; najstarejše je bil sivi pinot, letnik 1949, očaral je tudi renski rizling, letnik 1958, pa laški rizling, letnik 1971, in renski rizling, 1983.

Predsednik FICB Claude Josse: "Mednarodna organizacija FICB

združuje viteške redove in bratovščine po vsem svetu in vsako leto je kongres v drugi državi, saj s tem odkrivamo nove vinorodne pokrajine, se seznanimo s to regijo ne samo skozi vino, ampak tudi skozi zgodovino in sodobni utrip življenja. Hkrati pa je kongres tudi svetovna degustacija vin, saj vsak prinese s seboj svoje vzorce. Svetovni kongres leta 2003 bo v organizaciji Evropskega reda vitezov vina - konzulata za Slove-

nijo, kar je priznanje slovenskim vitezom vina in slovenskim vinom, ki bodo s kongresom predstavljena svetu."

In kaj meni o slovenskih vinih? "S slovenskimi vini sem se srečal prvič, poprej sem jih poznal kot jugoslovanska vina. Obisk v Sloveniji me je prepričal o visoki vinski kulturi, sodobni tehnologiji pridelave vina in ne nazadnje tudi o kakovosti spremljajočih storitev, ki jih zahteva organizacija takšnega kongresa. Z izbiro Slovenije za organizacijo kongresa se vaši deželi odpirajo možnosti za izvoz vina, ki sem ji pokušal v Sloveniji, si to zaslužijo, imajo evropsko linijo okusov in tudi nekaj posebnosti, ki jih narekujejo geografske značilnosti, sestava zemlje in vplivi podnebja. Tudi sam imam vinograd, in če smo poprej na našem območju prodajali vino le lokalno in vinograde krčili, je zdaj po desetih letih obratno, sadimo nove trte, cena vinogradov pa se je podvojila.

**NaP**

**SLOVENSKA BISTRICA / 45. DRŽAVNO TEKMOVANJE ORAČEV**

Letošnjim petim Podobam bistriških domačij se je letos pridružila še druga odmevna prireditev - 45. državno tekmovalstvo oračev Slovenije, namenjeno promociji slovenskega kmetijstva in njegovih proizvodov v Sloveniji in tujini, saj bo najboljši med orači zastopal Slovenijo na svetovnem prvenstvu na Danskem.

Tekmovalstvo oračev je potekalo na posestvu Kmetijskega kombi-

nata Ptuj na Pragerskem. Udeležilo se ga je 35 tekmovalcev iz



Na Pragerskem je potekalo 45. državno tekmovalstvo oračev Slovenije. Foto: S. Brbr

## Opravičilo in popravek

V prejšnji številki Tednika smo v zapisu o zlati poroki zakoncev Krajnc s Hajdine napačno zapisali ime zlatega ženina. Zlato poroko sta proslavljala Ana in Lovrenc Krajnc s Spodnje Hajdine 16.

Za napako se opravičujemo, zlatoporočencema pa še enkrat želi-

mo veliko srečnih let.

**Uredništvo**



Predsednik mednarodne zveze vinskih redov in bratovščin Claude Josse prejema iz rok župana mestne občine Ptuj ptujsko protokolarno vino. Foto: S. Kerbler



**RADIOPTUJ**  
89,8+98,2+104,3MHz

Družba za časopisno in redijsko dejavnost RADIO-TEDNIK, d.o.o., RADIO-TEDNIK p.p. 95, Račeva 6, 2250 Ptuj, tel.: 02/749-34-10, 02/749-34-37, faks: 02/749-34-35, elektronska pošta: nabiralniki@radio-tednik.si, spletne strani: http://www.radio-tednik.si

**TEDNIK**  
stajerska kronika

02 / 749-34-12. Marijana (TEDNIK)

02 / 749-34-30. Simona (Radio Ptuj)

Marketing Radio-Tednik Ptuj











SLOVENSKA BISTRICA / DVE ODMEVNI PRIREDITVI HKRATI

# Spogledovanje preteklosti s sedanostjo

Podobe bistrških domačij so tradicionalna prireditve, namenjene

na ohranjanju bogate kulturne in druge dediščine na območju občine Slovenska Bistrica in hkrati usmerjene v razvoj tržne miselnosti ter turistične ponudbe na deželi.

"Slovenjebistriška pokrajina ima tako raznolike značilnosti, da jih je težko najti na tako majhnem območju še kje drugje. Ljubezen in navezanost na domačo zemljo ter tradicija sta ohranila živ spomin na jedi, šege, običaje, pesmi in plese ter kulturno dediščino te pokrajine. Spoznavanje vsega tega pa pomeni zavezanost za njeno ohranjanje, kar je dolg vsakega izmed nas," je ob odprtju te odmevne prireditve povedal Gabrijel Cintaver, predsednik organizacijskega odbora.

Ker je Turistična zveza Slovenije leto 2001 razglasila za leto kulturne dediščine v slovenskem turizmu, Podobe bistrških domačij, kjer je bogastvo preteklosti vtakano v sedanost in se spogleduje s prihodnostjo, ustrezajo temu naslovu. Kot vsa leta doslej, so bile podobe na ogled na zunanem in notranjem, grajskem dvorišču, v nekdanji grajski kapeli, kjer je že vsa leta razstava Zahvala naravi, ter v prvem nadstropju z razstavami vinogradnikov, njihovimi medaljami in priznanji, ki jih prejema na raznih ocenjevanjih za svoja vrhunska vina, aktivov kmečkih žena z obiljem domačih jedi in pogrinjov, dobrega domačega kruha in vsega, kar daje domača njiva, sadjarjev, čebelarjev, zeliščarjev, razstave učencev slovenjebistriške osnovne šole ter izdelkov bistrških vezilj, ki prav tako sodijo na področje ohranjanja kulturne dediščine tega geografsko nadvse pisane območja. Obiskovalci so na zunanem grajskem dvorišču lahko pokušili dobro kapljico, domači prigrizek ter tudi izvrsten domači



med (te stojnice so bile dobro "oblepane"), na notranjem grajskem dvorišču pa so izdelovali domače spominke, glinasto posodo, predmete iz lesa, med njimi tudi pohorske cokle, in koruznega ličja ter predli in pletli topla oblačila iz domače volne. Obiskovalce, ki jih kljub nekoliko hladnejšemu vremenu vse tri dni ni manjkalo, med drugim so si lahko ogledali tudi nastope domačih ljudskih pevcev in godcev ter folklornih skupin, je zanimalo prav vse. Pokušali so ob stojnicah, kupovali ter se pogovarjali z izdelovalci raznih predmetov. Marsikoga od starejših si slišal: "To pa smo nekoč delali tudi pri nas."

Podobe bistrških domačij postajajo iz leta v leto nekaj več in imajo velik vzgojni pomen. Resnično pripomorejo k ohranjanju domače kulinarčne in kulturne dediščine, ki se je ljudje ne sramujejo več, temveč so nanjo ponosni, sočasno pa tudi tisti, ki ne živijo z zemljo, spoznavajo njene darove in jih pričenjajo spoštovati.

Vida Topolovec

**NOVO!**

# PEDIKURA

telefon: 02 / 782-782-1

*Vabljeni!*

TERME PTUJ d.o.o.  
Pot v toplice 9, PTUJ 2250, Telefon: 02/782-782-1

TERME  
PTUJ



Razstave v gradu vsako leto zanimajo številne obiskovalce. Foto: S. Brbre

## Nagradno turistično vprašanje

Poletje se je za letos poslovilo. Prvi jesenski dnevi bodo v znamenju 27. septembra - svetovnega dneva turizma. Letos je posvečen temi: Turizem - orodje za mir in dialog med civilizacijami. V Sloveniji pa je letošnje in prihodnje leto proglašeno kot leto naravne in kulturne dediščine.

Osrednji namen svetovnega dneva turizma je povečati ozaveščenost o pomembnosti turizma za mednarodno skupnost, državo in njene prebivalce, ki se odraža na socialnem, ekonomskem, političnem, kulturnem ter drugih področjih. Na Ptujju ob svetovnem dnevu turizma posebnih aktivnosti ne načrtujejo, le v Turističnem društvu Ptuj so napovedali, da bodo izbrali najboljše na področju urejanja okolja. Glede na to, da so Združeni narodi letošnje leto proglasili za leto prostovoljcev, bodo v državnem merilu nekaterim še posebej prizadevnim na tem področju podelili priznanja. Še pred 27. septembrom pa bo Turistična zveza Slovenije končala letošnje tekmovanje na področju gostujbnosti in urejenosti okolja za mejne prehode ter izbrala najboljše.

Nagrado za predzadnje nagradno turistično vprašanje (spraševali smo, kdaj je svetovni dan turizma) bo prejela **Olga Majcen, Ulica Nikole Tesle 2, 2325 Kidričevo.**

V jesenskem delu 11. leta rubrike *Nagradno turistično vprašanje* bomo poskušali opozoriti na nekatere simbole oziroma znake na objektih starega ptujjskega mestnega jedra. Danes objavljamo prvega. Zanimivo je, da je o njem zelo malo znanega, zato bralce prosimo za sodelovanje. Naše vprašanje je, katero ptujjsko stavbo bogati znamenje na fotografiji. Odgovore pričakujemo v uredništvu Tednika, Raičeva ulica 6, do 28. septembra. Nagrada za pravilen odgovor je bon za kopanje v Termah Ptuj skupaj s kosilom.



Katero ptujjsko stavbo bogati znamenje na fotografiji? Foto: Črtomir Goznik

### NAGRADNO TURISTIČNO VPRAŠANJE

Katero ptujjsko stavbo bogati znamenje na fotografiji?

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Davčna številka: \_\_\_\_\_

ŽETALE / TURISTIČNO DRUŠTVO ZA LEPŠI KRAJ

# S slamo pokriti kozolec

V petek, 7. septembra, smo skoraj brez vsake slovesnosti, če odmišljamo šest stekleničk kokte, na kozolec turističnega društva Žetale pritrčili oglasno desko z napisi 34. donatorjev, ki so sodelovali pri okrašanju stare osnovne šole v Žetalah. Pot do tega dejanja, ki smo ga izpeljali v petek, pa seveda ni bila ne hitra in ne lahka, kot bi se zdelo na prvi pogled.



Turistično društvo Žetale je na kozolec napisalo imena vseh, ki so pomagali pri okrašanju šole

Najprej smo že v maju zasadili, postavili na okna in ograjo ter zelo pridno zalivali 90 zaboječkov surfinij. Potem je kozolec naredil študent lesarstva **Damjan Adam**. S slamo ga je pokril **Alojz Pušnik**, naš znani pokrivač. Tako so rože in nato še kozolec vse poletje krasili pročelje te centralne zgradbe v kraju. Ob postavitve kozolca in oglasne deske na njem smo akcijo okrog okrasitve nekako okronali in zaključili. Rože pa bo še naprej zalivala občina Žetale in gospa **Majda Krivec**, za kar jima izražamo veselo hvaležnost.

Sicer pa se v turističnem društvu Žetale godijo še druge stvari:

- ocenili smo okrasitev fasad in dvorišč v občini in za občinski praznik bodo tisti, ki so se celo leto trudili, dobili posebne plakete;

- ob občinskem prazniku TD Žetale in občina Žetale pripravljamo okroglo mizo o razvojnih možnostih Žetal;

- narejeni so že prvi koraki za ohranitev bivanjsko-stavbene kulture itd.

Čeprav obstajamo šele štiri mesece, smo na svoje delo že lahko ponosni. Pridite v Žetale tudi vi! Če ne prej, pa 19. in 20. oktobra, ko bo višek občinskega praznika, tako imenovani **kostanjev piknik v Žetalah.**

Stanko Skledar,  
predsednik TD Žetale



ZANIMIVOSTI

Včasih vodilno podjetje za proizvodnjo računalniških osnovnih plošč Asus je izgubilo tržno bitko s hitro rastočim Elitegroupom (ECS), ki je prodal malce več osnovnih plošč v prvih sedmih mesecih tega leta.

Najnovejša tržna raziskava je razkrila uspeh osvajalnega pohoda kratkih SMS sporočil med Evropejci. Uporabljajo jih najstniki in tudi starejši, kar še pred letom ali dveh ni bilo v navadi.

Podjetje Repro se je v začetku devetdesetih let uveljavilo predvsem kot distributer opreme EPSON in ROLAND. Vsa leta je svoj program dopolnjevalo in tako danes skrbijo tudi za prodajo računalniške opreme MICROSOFT, EIZO, AUTODESK in druge.

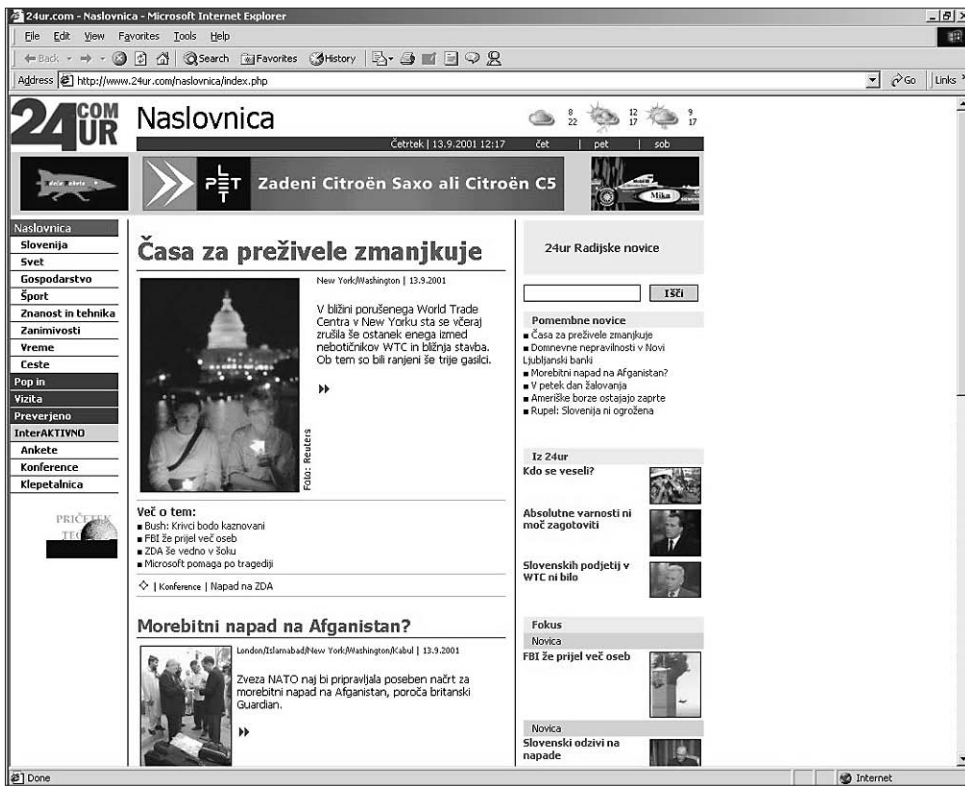
Okrožno sodišče v Miamiu je za krivega razglasilo bivšega računalniškega inženirja Herberta Pierre Louisa. Sodna obravnava je trajala samo šest dni.

Gospodarsko interesno združenje Business Software Alliance (BSA) je pripravilo nov priročnik z naslovom "Upravljanje s programsko opremo v podjetju".

24ur.com

V preteklem tednu je pri nas zaradi aktualnih novic iz Amerike zelo zaslovela spletna stran www.24ur.com. Kljub temu da na POP TV vsak dan reklamirajo ta naslov, se je število obiskov povečalo šele ob tako atraktivni novici za medije.

- Spletne strani s svetovnimi novicami: www.cnn.com, www.nbc.com, news.bbc.co.uk, www.worldnews.com, www.usatoday.com, www.times.com, www.24ur.com



ZANIMIVOSTI

Ameriška policija pravi, da ameriške kriminalne tolpe uporabljajo internet za promocijo nasilja in rekrutiranje novih članov. Število tovrstnih spletnih strani že dosega petmestno število.

Raziskava podjetja WebSideStory je pokazala, da je nov Microsoftov spletni brskalnik Internet Explorer 6.0 v samo enem tednu pričelo uporabljati več ljudi kot konkurenčni Netscape 6 v skorajda enem letu.

Gartner Group je poskušal odgniti tančico skrivnosti s podatka o tem, kako poslušamo glasbo uporabniki računalnikov. Rezultati so pravzaprav presenetljivi, saj nas kar polovica še vedno uporablja dobre, stare zgoščenke.

Na precej konkurenčnem kitajskem tržišču, kjer tekmujeja China Unicom in China Mobile, se je pričela zanimiva prodajna akcija. Začel je China Mobile z znižanjem mesečne naročnine na samo 50 junanov.

Tednikovo računalniško stran pripravlja Milan Krajnc Pavlica (racunalniske.strani@radio-tednik.si). Ogledate si jo lahko tudi na Internetu: www.radio-tednik.si



cnn.com

Nasveti za MS Excel

ZAOKROŽEVANJE REZULTATOV

Danes bomo odgovorili na štiri vaša vprašanja, ki so povezana z zaokroževanjem rezultatov v Excelu.

1. V katalogu želim vse cene zaokrožiti navzgor na 90 SIT. Kako lahko to storim?

Excel zna zaokroževati na poljubno potenco števila 10. To pomeni 0,001, 0,01 ... 10, 100, ... Zaokrožimo mu torej, naj zaokroži na 100, in nato odštejemo 10!

Recimo, da imate cene v koloni B in jih želite zaokrožiti v koloni

C. Recimo še, da se cene začnejo v celici B5!

a) Postavite se v prvo celico kolone C5 in znesek v B5 zaokrožite navzgor za 100 SIT. V celico C5 torej vnesite formulo =ROUNDUP(B5;-2).

b) Od tega zneska je potrebno še odšteti 10 ==> formula je torej =ROUNDUP(B5;-2)-10

c) Toda to ni popolnoma pravilno! Recimo, da je originalna cena 195 SIT. To bo funkcija ROUNDUP zaokrožila na 200, mi pa nato popravili na 190, s čimer tako dobimo celo manjšo ceno od originalne.

d) Za pravilno delovanje je torej potrebno originalni ceni pred zaokrožitvijo prišteti 10. Formula pa je takšna =ROUNDUP(B5+10;-2)-10

Nasvet je seveda namenjen izdelkom z veliko vrednostjo, saj sicer izdelek z vrednostjo 91 SIT podražimo na 190 SIT!

2. Kako zaokrožim znesek na 50 stotinov?

V rešitvi predpostavljam, da želite

- a) 1 - 24 stotinov zaokrožiti navzdol,
b) 25 - 74 stotinov zaokrožiti na 50 stotinov,
c) 75 - 99 stotinov zaokrožiti navzgor,
d) znesek, ki ga želite zaokrožiti, se nahaja v celici A1,
e) rezultat želite v celici B1.

V celico B1 preprosto vnesite =ceiling(A1-0,25;0,5)

3. Kako lahko vse cene, manjše od xx50 SIT, zaokrožim na xx49 SIT, preostale pa na xx99 SIT? (Za ponazoritev: 412 SIT zaokroži na 449 SIT, 6787 SIT pa na 6799 SIT!)

a) Za rešitev problema združite nasvet 1 in nasvet 2!

b) Rezultat je na dlani =CEILING(A1+1;50)-1

4. Kako lahko vse cene zaokrožim na xxx9 SIT? (Za ponazoritev: 412 SIT zaokroži na 419 SIT, 6787 SIT pa na 6789 SIT!)

1. Za rešitev problema je dovolj spremeniti nasvet 2!

2. Rezultat je na dlani =ROUNDUP(A1+1;-1)-1

Znani Ptujčani na internetu: Janja Vidmar

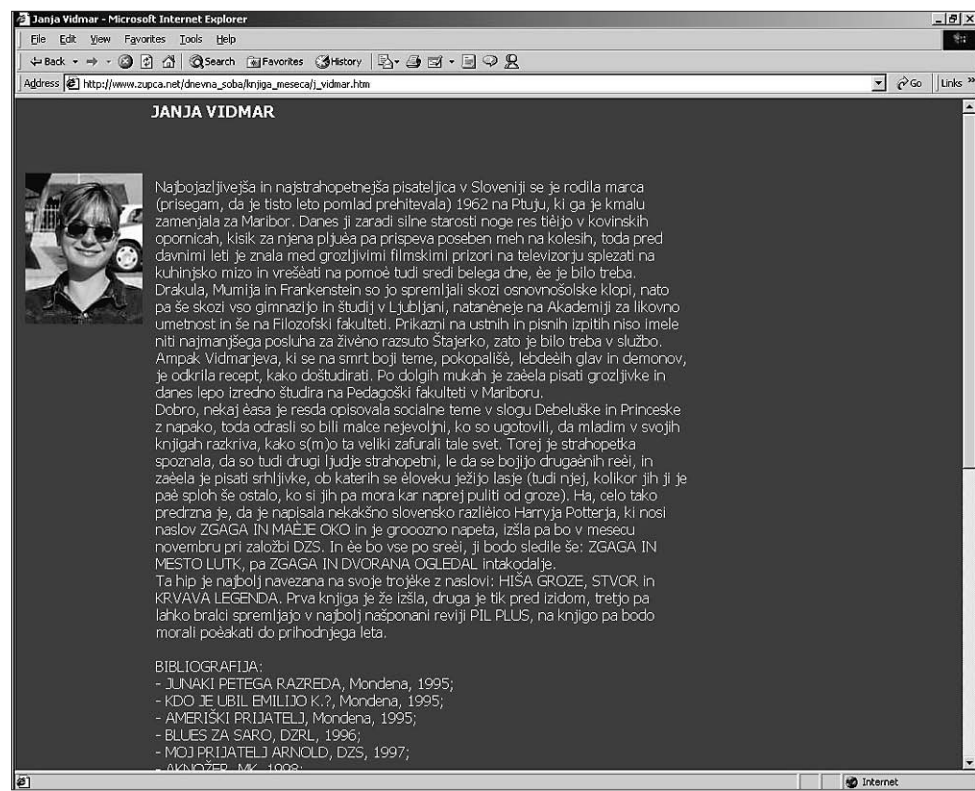
Najbojazljivejša in najstrašopetnejša pisateljica v Sloveniji se je rodila marca 1962 na Ptujju, a ga je kmalu zamenjala za Maribor. Več o njej si lahko

preberete na spletni strani:

http://www.zupca.net/dnevna\_soba/knjiga\_meseca/j\_vidmar.htm.

Zanimivo je, da "znani" Ptujčani nimajo prav veliko svojih spletnih strani.

V naslednji številki bomo začeli objavljati strani tistih, ki ste nam pisali.



Janja Vidmar





Skrbimo za udobnejše bivanje.

**MCK d.o.o.**

Borovci 64, 2281 Markovci  
tel.: 02/755 45 01, 754 00 90  
fax: 02/754 00 91  
Ptujška cesta 17, 2270 Ormož  
tel.: 02/740 23 20, fax: 02/740 23 26



Tuš Kabina **KOLPA-SAN**  
Harmony + TW/M 170/0  
**475.405,-**  
Vodni masažni sistem

Na zalogi imamo vedno keramične ploščice priznanih italijanskih in španskih proizvajalcev. Prepričajte se o ugodni ponudbi tuči v naših trgovinah.

**Keramične ploščice**  
že od 1340,- SIT



Kopalnica **GORENJE**  
*Sonja* BKG 140.260

cena kompleta  
**146.862,74-**



Kopalnica **KOLPA-SAN**  
*Lara* 105

cena kompleta  
**122.247,10-**



Kopalnica **GORENJE**  
*Sonja* BKG 87.02

cena kompleta  
**93.400,-**



Kopalnica **KOLPA-SAN**  
*Tina* 175

cena kompleta  
**176.898,-**



Kopalnica **GORENJE**  
*Vita* BKG 122.01

cena kompleta  
**116.625,-**



Pipa Paffoni AP 161  
**10.028,27-**



Pipa Paffoni AP 070  
**6.973,13-**



Pipa Paffoni KA 070  
**10.248,98-**



Pipa Paffoni AP 023  
**11.887,00-**



Pipa Paffoni KA 168  
**10.961,90-**

**V enem tednu popolnoma obnovimo vašo staro kopalnico!**

*Ogrevalna tehnika*



Kotel **RIELLO 4RCT**  
**91.924,80-**



Kotel **CTC 280 Gemini Plus**  
**473.930,10-**  
\*Kombinirani kotel z dvojnimi kurniščem



Kotel **Ferroterm FKB 25KV**  
**190.673,70-**



Bojler **Lentherm OWL 200L**  
**100.215,-**



Radiator **AKLIMAT**

Aluminijški radiatorji AKLIMAT so izredno kakovostni izdelki, ki vam bodo v različnih oblikah in dimenzijah, prinašali toplino v vaš dom najmanj 15 let kolikor zanje garantira proizvajalec. Kot dodatno možnost si izberite radiatorski obešalnik, za odlaganje birač.

Radiator **KORADO**

Tehnični podatki:  
Dolžine: 500-3000 mm  
Višine: 300-400-500-600-900mm  
Priključna višina: 54mm  
Priključek: 4 priključki - po 1/2"  
Debelina pločevine: 1,25mm  
Preizkusni tlak: 9 bar  
Delovni tlak: 6 bar  
Toplotna moč: po DIN 4704

Montiramo in dobavljamo različne vrste materialov za vodovod in ogrevalno tehniko!

Za vse blago, ki je na zalogi, velja 5% gotovinski popust.

Izvajamo **vodovodne instalacije, plinske instalacije in centralno ogrevanje, ter polagamo keramične ploščice.**

Plačilni pogoji: 6 mesecev brez obresti. Kredit na 2 do 4 leta preko banke. Vse cene so v SIT in vključujejo DDV.

Za morebitne napake se opravičujemo. Pridržujemo si pravico do spremembe cen.

















**PTUJ, MARIBOR / TRGATEV SE BLIŽA**

# Dosladkanje mošta ne bo potrebno

**Nadaljevanje s strani 1**

Več je v moštu kisline, manj je potrebnega žvepla, nekoliko več žvepla pa je potrebno v toplem vremenu. Osnovno pravilo je, da žveplamo čim manj, vendar dovolj in pravočasno. Pravilno žveplan mošt (izjemoma drozga ali že tudi močno gnilo grozdje) porabi pozneje kot vino do tretjine manj žvepla kot nežveplan mošt.

V letošnjem letu so vremenske razmere neugodne, zato bo potrebno zaradi gnilobe grozdja žveplati čim prej in nekoliko močneje. Priporočljivo je žveplati vsaj z eno in pol žveplenco na 100 litrov mošta, pri prvem pretoku pa z dvema žveplenicama.

Pomembno je tudi razsluzevanje mošta; to še pred vrenjem iz njega odstrani ostanke škropiva, pečk, kožic in pecljev, odstrani pa tudi že oksidirane fenole in beljakovine, ki kasneje negativno vplivajo na potek vrenja in kakovost vina. Pretok mošta opravimo po 6. do 24. urah, kar je odvisno od hitrosti bistrenja in temperature mošta. Če smo mošt že žveplali, ga sedaj ne žveplamo še enkrat, sicer lahko negativno vplivamo na potek vrenja. Pred razsluzenjem je priporočljivo uporabiti kombinacijo kremenčevega čistila in želatine, saj to pospeši proces bistrenja in že v začetku odstrani razne grenkobe, ki v vinu niso



zaželene.

**VRENJE**

Dobro je, da mošt v kleti zavre čim prej, in da vrenje poteka mirno. Najprimernjša temperatura pri vrenju mošta je 18 stopinj celzija, nikakor pa ne bi smela preseči 21 stopinj, saj je v tem primeru vrenje pospešeno in zaradi "divjih kvasovk" manj kvalitetno. Če smo mošt razsluzevali, je vanj nujno dati vrelni nastavek. V ta namen del mošta pasteriziramo na 80 stopinj, ohladimo na sobno temperaturo in dodamo selekcionirane kvasovke. Po dveh urah, ko vrelni nastavek zavre, ga dodamo moštu. Za normalno vrenje potrebujemo do 3 odstotke vrelnega nastavka. V drugi polovici vrenja je priporočljivo dodati bentonit, ki izloča beljakovine in

umirajoče deluje na potek vrenja. Po končanem vrenju je potrebno posodo čim prej doliti in v roku 6 do 20 dni opraviti prvi pretok, kar je odvisno od vsebnosti kisline in stabilnosti vina, ki ga ugotovimo z zračnim testom.

Če se odločimo za prekinitev vrenja in ostanek nepovretega sladkorja v vinu, to dosežemo s pretokom in dodatkom večje količine žvepla, mlado vino pa nato ohladimo. Tako vino nikakor ne sme ponovno zavreti, saj je v tem primeru vrenje moteno z dodanim žveplom, posledica pa je povečanje skupnega, oziroma vezanega žvepla v vinu, še svetuje ingženir Andrej Rebernišek iz Kmetijske svetovalne službe Kmetijsko gozdarskega zavoda Ptuj.

JB



Sodelavki  
Viki Klemenčič Ivanuša,  
možu Petru in hčerki Luciji  
iskreno čestitamo  
ob drugem obisku storklje  
pri njihovi družini.

Sodelavci družbe Radio-Tednik

**Tednikove čestitke**

Izrazite  
najlepše želje  
svojim najbližjim  
ob njihovih uspehih,  
praznikih in svečanih  
dogodkih ali pa jim  
samo povejte,  
da jih imate radi.

**AGENCIJA LEA**

Uresničite svoje sanje, želje.  
Spoznajte pravega partnerja z nami.

**Pokličite**

031/739-998 oz.

040/328-499

Storitev Mitra, Branislav Jurgec s.p., Titova  
c. 52, Sl. Bistrica, PE Partizanska 3-5,  
Maribor. Vaša sreča, naše zadovoljstvo!

**PEPSI PANDA**

Dnevno  
5 malic,  
5 kosil,  
jedi po naročilu,  
solate, slaščice  
in pijače.

...nagrajuje.....

PPS ptujске pekarne  
in slaščičarne d.d.  
okrepčevalnica PEPSI PANDA  
Novi trg 3, 2250 Ptuj

**BOSCH**

ORIGINALNI IN REZERVNI DELI

- vžigalne in ogrevalne svečke
- črpalke goriva
- vbrizgalne šobe
- brisalci twin
- akumulatorji silver
- klinasti in zobati jermeni
- vsi ostali rezervni deli BOSCH

NOVOST: svečke super plus YTTRIUM

Pri gotovinskem plačilu nudimo 10% popust!

Trgovina Uzanca: PC Drava,  
Osojnikova 9, PTUJ, tel.: 774-16-71  
Veleprodaja Uzanca d.o.o.:  
Belšakova 76, PTUJ, tel.: 748-14-90

**Formula**

Razpis za vpis  
odraslih v š.l.2001/02

- PROMETNI TEHNIK
- POKLICNI VOZNIK
- VOZNIK INŠTRUKTOR

Učbeniki bodo na voljo brezplačno!

Informacije o izobraževanju  
dobite v tajništvu Formule,  
Vrbanska 30, Maribor, ali po  
telefonu: 02/250 11 46  
www.formula.si  
info@formula.si

**PTUJČANKA** TRGOVSKO PODJETJE  
NA VELIKO IN MALO d.o.o.

**NOVA LOKACIJA**  
KEMIKALIJA, Zagrebška 30, 2251 Ptuj, tel.: 02/78-37-621  
KEMIKALIJA, Zabovci 4b, tel.: 02/76-63-951

**OB 10. OBLETNICI DELOVANJA  
SE PRIPOROČAMO:**

- s svojimi storitvami (mešalnica fasadnih barv in ometov)
- s prodajo širokega asortimana premazov za les in kovino

**stik** STIK d.o.o., Osojnikova cesta 9, 2250 Ptuj

*Priporočamo Vam:*

- ŠPENKO PLETENINE
- DROBNO USNJENO GALANTERIJO TOKO

**DELOVNO-ŠPORTNI  
BREZROKAVNIKI IN VETROVKE**

*V različnih barvah  
in po ugodnih cenah  
vam v primeru interesa  
izdelamo ponudbo.*

*Možnost vezenja  
logotipa vašega podjetja.*

**zaščita**  
Ptuj, Tel.: 02 779 71 11  
Del.čas: pon. - pet. od 7 do 15 ure

**UGODNO**

**v Metalki** PC Ptuj, Rogozniška 7

	SIT:
<b>Mešalnica za krmila</b> M 345 Bori .....	<b>266.132-</b>
<b>Mlin traktorski ciklo</b> 100 SIP .....	<b>229.990-</b>
<b>Obiralec koruze</b> Tornado 40 .....	<b>1.329.000</b>
<b>Posoda za vino</b> 80l .....	<b>14.990-</b>
<b>Posoda za vino</b> 150l.....	<b>21.790-</b>
<b>Posoda za vino</b> 250l.....	<b>27.590-</b>
<b>Posoda za vino</b> 300l.....	<b>31.490-</b>
<b>Kabina za prhanje</b> TK 80-90 /M .....	<b>22.570-</b>
<b>Ploščice keramične 20x25</b> Omega 4 C 4153 Češke I. klas .....	<b>1.590-</b>
<b>Ploščice keramične 20x25</b> Omega 4 C 4154 Češke I. klas .....	<b>1.590-</b>

**MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA**

**METALKA TRGOVINA**  
Prodajni center Ptuj  
Rogozniška 7, tel: 02/772 91 11

**TEPO** d.o.o. SALON POHIŠTVA Ptuj V SUPER MESTU  
Ormoška c. 30, Tel.: 748-19-86

e-mail: tepo.ptuj@amis.net

**AKCIJA od 20.9. do 4.10.!**

SPALNICA "LOUISE" BARVA: hruška  
115.500 SIT  
85.594 SIT

Kuhinje SVEA  
širok izbor, svetovanje, računalniški izris  
BREZPLAČNA DOSTAVA IN MONTAŽA

VRTILJAK U210 GCP/TEPO  
9.750 SIT  
7.904 SIT

- nastavek višine sedišča  
- nastavek višine in naklona hrbtišča  
- BARVA: rdeča

Cene in popusti veljajo od 20.9. do 4.10. oziroma do odprodaje zalog. V cene je zajet 19% DDV.

**KUPON ZA BREZPLAČNI MALI OGLAS V TEDNIKU**

Besedilo je lahko dolgo največ 10 besed (beseda - več kot 3 znaki).

Prosimo, da pišete s tiskanimi črkami.

Naročnik oglasa:

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Kraj - pošta: \_\_\_\_\_

Velja samo za fizične osebe. Kupon za brezplačni mali oglas velja 5 dni od dneva objave. Veljajo samo originalni kuponi.

Kupon nalepite na dopisnico in ga pošljite na naslov:

Radio-Tednik d.o.o., Raičeva 6, p.p. 95, 2250 Ptuj

TEDNIK št. 38



